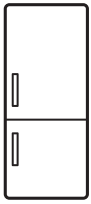
ENN2854COW



CS	Chladnička s mrazničkou	Návod k použití	2
PL	Chłodziarko-zamrażarka	Instrukcja obsługi	24
SK	Chladnička s mrazničkou	Návod na používanie	48

Electrolux

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE..... 3
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.....4
3. PROVOZ.....6
4. PŘI PRVNÍM POUŽITÍ.....9
5. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ..... 9
6. TIPY A RADY..... 11
7. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA..... 12
8. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....14
9. INSTALACE.....17
10. ZVUKY.....21
11. TECHNICKÉ INFORMACE..... 23

MYSLÍME NA VÁS

Děkujeme, že jste si zakoupili spotřebič značky Electrolux. Vybrali jste si produkt, se kterým jsou spjaty desítky let profesionálních zkušeností a inovací. Tento důmyslný a stylový spotřebič byl navržen s ohledem na jeho uživatele. Kdykoliv jej proto používáte, můžete se spolehnout, že pokaždé dosáhnete skvělých výsledků.
Vítá Vás Electrolux.
Navštivte naše stránky ohledně:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:
www.electrolux.com/webselfservice



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:
www.registerelectrolux.com



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:
www.electrolux.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly.
Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.
Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku.

⚠ Upozornění / Důležité bezpečnostní informace

ℹ Všeobecné informace a rady

Poznámky k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

1. ⚠ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nezodpovídá za škody a zranění způsobená nesprávnou instalací či chybným používáním. Návod k použití vždy uchovávejte spolu se spotřebičem pro jeho budoucí použití.

1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a pro následující způsoby použití:
  - Ve farmářských domech, v kuchyňkách pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích
  - Pro zákazníky hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení
- Udržujte volně průchodné větrací otvory na povrchu spotřebiče nebo kolem vestavěného spotřebiče.
- K urychlení odmrazování nepoužívejte mechanické ani jiné pomocné prostředky, které nejsou doporučeny výrobcem.
- Nepoškozujte chladicí okruh.

- V prostoru chladicích spotřebičů nepoužívejte jiné elektrické přístroje, než typy schválené k tomuto účelu výrobcem.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte proud vody nebo páru.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.
- V tomto spotřebiči neuchovávejte výbušné směsi, jako např. aerosolové spreje s hořlavým hnacím plynem.
- Jestliže je poškozený přívodní kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Instalace

UPOZORNĚNÍ!
Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.
- Při přemisťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy noste ochranné rukavice.
- Přesvědčte se, že vzduch může okolo spotřebiče volně proudit.
- Počkejte alespoň čtyři hodiny, než spotřebič připojíte k napájení. Olej tak může natéct zpět do kompresoru.
- Neinstalujte spotřebič v blízkosti topidel, sporáků, trub či varných desek.
- Zadní stěna spotřebiče musí být umístěna směrem ke zdi.
- Neinstalujte spotřebič tam, kde by se dostal do přímého slunečního světla.
- Neinstalujte spotřebič v příliš vlhkých či příliš chladných místech, jako jsou přístavby, garáže či vinné sklepy.
- Při přemisťování spotřebiče jej nadzdvihněte za přední okraj, abyste zabránili poškrábání podlahy.

2.2 Připojení k elektrické síti

UPOZORNĚNÍ!
Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda údaje o napájení na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě. Pokud tomu tak není, obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili elektrické součásti (např. napájecí kabel, síťovou zástrčku, kompresor). Při výměně elektrických součástí se obraťte na autorizované servisní středisko či elektrikáře.
- Napájecí kabel musí zůstat pod úrovní síťové zástrčky.

- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.

2.3 Použití spotřebiče

UPOZORNĚNÍ!
Hrozí nebezpečí zranění, popálení, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.

- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Do spotřebiče nevkládejte jiná elektrická zařízení (jako např. výrobníky zmrzliny), pokud nejsou výrobcem označena jako použitelná.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili chladicí okruh. Obsahuje isobutan (R600a) - zemní plyn, který je dobře snášen životním prostředím. Tento plyn je hořlavý.
- Pokud dojde k poškození chladicího okruhu, ujistěte se, že se v místnosti nenachází zdroje otevřeného ohně či možného vznícení. Místnost vyvětrejte.
- Zabraňte kontaktu horkých předmětů s plastovými částmi spotřebiče.
- Do mrazicího oddílu nevkládejte sycené nápoje. V nádobě takových nápojů by vznikl přetlak.
- Ve spotřebiči neuchovávejte hořlavé plyny a kapaliny.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.
- Nedotýkejte se kompresoru či kondenzátoru. Jsou horké.
- Nedotýkejte se a neodstraňujte předměty či potraviny z mrazicího oddílu, pokud máte mokré či vlhké ruce.
- Nezmrazujte znovu potraviny, které byly rozmražené.
- Dodržujte skladovací pokyny uvedené na balení mražených potravin.

2.4 Čištění a údržba

UPOZORNĚNÍ!
Hrozí nebezpečí poranění nebo poškození spotřebiče.

- Před čištěním nebo údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Tento spotřebič obsahuje uhlovodíky v chladicí jednotce. Údržbu a doplnění jednotky smí provádět pouze kvalifikovaná osoba.
- Pravidelně kontrolujte vypouštěcí otvor spotřebiče a v případě potřeby jej vyčistěte. Jestliže je otvor ucpaný, bude se na dně spotřebiče shromažďovat voda.

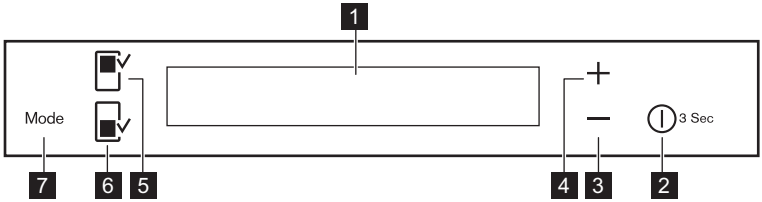
2.5 Likvidace

UPOZORNĚNÍ!
Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhoďte síťový kabel.
- Odstraňte dveře, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.
- Chladicí okruh a izolační materiály tohoto spotřebiče neškodí ozonové vrstvě.
- Izolační pěna obsahuje hořlavé plyny. Pro informace ohledně správné likvidace spotřebiče se obraťte na místní úřady.
- Nepoškozujte část chladicí jednotky, která se nachází blízko výměníku tepla.

3. PROVOZ

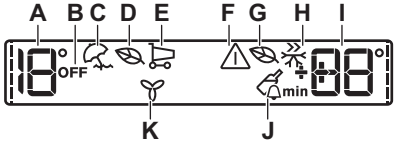
3.1 Ovládací panel



1 Displej
2 DrinksChill / ON/OFF
3 Tlačítko nižší teploty
4 Tlačítko vyšší teploty
5 Tlačítko chladicího oddílu
6 Tlačítko mrazicího oddílu
7 Mode

Přednastavený zvuk tlačítek lze zesílit současným stisknutím tlačítka Mode a tlačítka nižší teploty na několik sekund. Změnu je možné vrátit.

3.2 Displej



A. Ukazatel teploty chladničky
B. Ukazatel chladničky OFF
C. Režim Holiday
D. Režim Eco chladničky
E. Režim Shopping
F. Ukazatel výstrahy
G. Režim Eco mrazničky
H. Režim FastFreeze
I. Ukazatel teploty mrazničky
J. Režim DrinksChill
K. Režim FreeStore

Po volbě chladicího či mrazicího oddílu se spustí animace ----.
Po volbě teploty animace několik málo minut bliká.

3.3 Zapnutí spotřebiče

1. Síťovou zástrčku zasuňte do zásuvky.
2. Pokud je displej vypnutý, stiskněte tlačítko ON/OFF spotřebiče.

Ukazatele teploty ukazují nastavenou výchozí teplotu.

Po několika sekundách by se mohla spustit zvuková výstraha.
Vypnutí zvukové výstrahy viz část „Výstraha vysoké teploty“.

Chcete-li zvolit jinou teplotu, prostudujte si oddíl „Regulace teploty“.

Pokud se na displeji zobrazí "DEMO", viz část „Odstraňování závad“.

3.4 Vypnutí spotřebiče

Na tři sekundy stiskněte ON/OFF.
Displej se vypne.

Spotřebič odpojíte od elektrické sítě vytáhnutím zástrčky ze síťové zásuvky.

3.5 Zapnutí chladničky

Chcete-li chladničku zapnout, stiskněte tlačítko chladicího oddílu.
Ukazatel OFF pro chladničku se přestane zobrazovat.

Chcete-li zvolit jinou teplotu, prostudujte si oddíl „Regulace teploty“.

3.6 Vypnutí chladničky

Chcete-li chladničku vypnout, na několik sekund stiskněte tlačítko chladicího oddílu.
Zobrazí se ukazatel OFF pro chladničku.

3.7 Regulace teploty

Nastavte teplotu ve spotřebiči stisknutím regulátorů teploty.
Nastavená výchozí teplota:

- +4 °C v chladničce
- -18 °C v mrazničce

Ukazatele teploty zobrazují nastavenou teplotu.

Nastavené teploty bude dosaženo do 24 hodin. Nastavené teploty zůstanou uloženy i při výpadku proudu.

3.8 Režim Holiday

Tato funkce umožňuje ponechat prázdnou chladničku zavřenou po dobu dlouhé dovolené, aniž by došlo ke vzniku nepříjemných pachů.

Chladicí oddíl musí být při zapnutí režimu Holiday prázdný.

1. Chcete-li funkci zapnout, opakovaně stiskněte tlačítko Mode, dokud se nezobrazí příslušná ikona.

Zobrazí se ukazatel Holiday.
Ukazatel teploty chladničky zobrazí nastavenou teplotu.

2. Chcete-li funkci vypnout, stisknutím tlačítka Mode zvolte jinou funkci nebo tlačítko Mode několikrát stiskněte, dokud se nepřestanou zobrazovat všechny speciální ikony.

Ukazatel Holiday se přestane zobrazovat.

Tato funkce se vypne při nastavení jiné teploty chladničky.

3.9 Režim Shopping

Potřebujete-li například po nákupu uložit velké množství teplých potravin, doporučujeme zapnout režim Shopping, aby se potraviny rychleji zchladily a nezahřály ostatní potraviny již uložené v chladničce.

Režim Shopping se automaticky vypne asi za šest hodin.

1. Chcete-li funkci zapnout, opakovaně stiskněte tlačítko Mode, dokud se nezobrazí příslušná ikona.

Zobrazí se ukazatel Shopping.

2. Chcete-li funkci vypnout, stisknutím tlačítka Mode zvolte jinou funkci nebo tlačítko Mode několikrát stiskněte, dokud se nepřestanou zobrazovat všechny speciální ikony.

Ukazatel Shopping se přestane zobrazovat.

Tato funkce se vypne při nastavení jiné teploty chladničky.

3.10 Režim Eco

Optimálních podmínek pro uskladnění potravin dosáhnete zvolením režimu Eco.

1. Zvolte chladicí či mrazicí oddíl.
2. Chcete-li funkci zapnout, opakovaně stiskněte tlačítko Mode, dokud se nezobrazí příslušná ikona.

Ukazatel teploty udává nastavenou teplotu v:

- chladničce: +4 °C

- mrazničce: -18 °C

3. Funkci před jejím automatickým ukončením vypnete tak, že postup zopakujete, dokud se nepřestane zobrazovat ukazatel Eco.

Tato funkce se vypne zvolením jiné nastavené teploty.

3.11 FreeStore režim

1. Opakovaně stiskněte tlačítko Mode, dokud se nezobrazí příslušná ikona.

Začne blikat ukazatel FreeStore.

2. Stisknutím tlačítka režimu zvolte jinou nebo žádnou funkci.

Zapnutí funkce FreeStore zvyšuje spotřebu energie. Pokud se funkce zapne automaticky, ukazatel FreeStore se nezobrazí (viz „Denní používání“).

3.12 Režim DrinksChill

Pomocí režimu DrinksChill nastavíte, aby ve stanovený moment zazněla zvuková výstraha (například, když na určitou dobu potřebujete nechat vychladnout připravovanou směs nebo když potřebujete připomenout, že máte v mrazničce uložené lahve k rychlému zchlazení).

1. Funkci zapnete stisknutím tlačítka ON/OFF .

Zobrazí se ukazatel DrinksChill. Časovač zobrazí nastavenou hodnotu (30 min).

2. Stisknutím tlačítka nastavení nižší nebo vyšší teploty upravte nastavenou hodnotu časovače v rozsahu od 1 do 90 (min) minut.

Zobrazí se ukazatel časovače (min). Na konci odpočítávání času zabliká ukazatel DrinksChill a rozezní se zvuková signalizace.

3. Vyndejte všechny nápoje z mrazničky.
4. Stisknutím tlačítka ON/OFF vypnete zvukovou signalizaci a funkci vypnete.

Funkci je možné kdykoli během odpočítávání vypnout stisknutím tlačítka ON/OFF. Ukazatel DrinksChill se přestane zobrazovat.

Nastavenou dobu lze kdykoliv během odpočtu změnit současným stisknutím tlačítek nižší a vyšší teploty.

3.13 Režim FastFreeze

Funkce se automaticky vypne za 52 hodin.

Tuto funkci zapnete následovně:

1. Zvolte mrazicí oddíl.
2. Opakovaně stiskněte tlačítko Mode, dokud se nezobrazí příslušná ikona.

Zobrazí se ukazatel FastFreeze.

3. K vypnutí funkce před jejím automatickým ukončením zopakujte uvedený postup.

Tato funkce se vypne při nastavení jiné teploty mrazničky.

3.14 Výstraha vysoké teploty

Zvýšení teploty v mrazicím oddílu (například z důvodu předchozího výpadku proudu nebo otevření dveří) je signalizováno:

- blikajícími ukazateli výstrahy a teploty mrazničky;
- zvukovým signálem.

Výstrahu vynulujete stisknutím kteréhokoliv tlačítka.
Zvukový signál se vypne.
Ukazatel teploty mrazničky na několik sekund zobrazí nejvyšší dosaženou teplotu. Poté opět zobrazuje nastavenou teplotu.
Kontrolka výstrahy bude dále blikat, dokud nedojde k obnovení normálních provozních podmínek.

Pokud podmínky výstrahy pominou, ukazatel výstrahy se přestane zobrazovat.

3.15 Výstraha otevřených dveří

Zvuková výstraha se spustí, jsou-li dveře spotřebiče otevřené několik minut. Výstraha otevřených dveří je signalizována:

- blikáním ukazatele výstrahy
- zvukovou signalizací

Po obnovení normálních podmínek (zavřené dveře) se výstraha vypne.

Během fáze výstrahy je možné zvukovou signalizaci vypnout stisknutím tlačítka výstrahy.

4. PŘI PRVNÍM POUŽITÍ

4.1 Čistění vnitřku spotřebiče

Před prvním použitím spotřebiče omyjte vnitřek a veškeré vnitřní příslušenství vlažnou vodou s trochou neutrálního mycího prostředku, abyste odstranili typický pach nového výrobku, pak vše důkladně vytřete do sucha.

POZOR!
Nepoužívejte čisticí prostředky nebo abrazivní prášky, které mohou poškodit povrch spotřebiče.

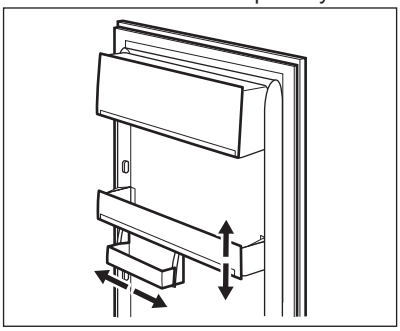
5. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

UPOZORNĚNÍ!
Viz kapitoly o bezpečnosti.

5.1 Umístění dveřních polic

Dveřní police můžete umístit do různé výšky a vkládat tak do nich různě velká balení potravin.

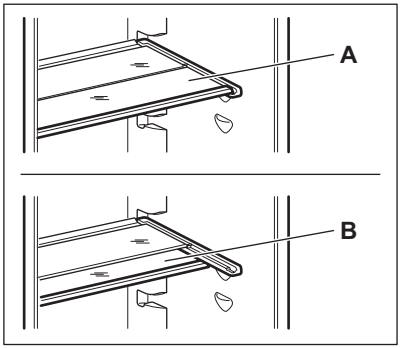
1. Pomalu posunujte polici ve směru šipek, dokud se neuvolní.
2. Změňte umístění dle potřeby.



5.2 Přemístitelné police

Na stěnách chladničky jsou drážky, do kterých se podle potřeby zasunují police.

Pro lepší využití prostoru lze přední poloviční police (A) umístit pod zadní police. (B)



Skleněná police nad oddílem pro ovoce a zeleninu musí vždy zůstat na svém místě k zajištění správného oběhu vzduchu.

5.3 Zmrazování čerstvých potravin

Mrazicí oddíl se hodí pro zmrazování čerstvých potravin a pro dlouhodobé uložení zmrazených a hlubokozmrazených potravin.

Chcete-li zmrazit čerstvé potraviny, zapněte funkci FastFreeze a uložte potraviny ke zmrazení do mrazicího oddílu.

Chcete-li zmrazit čerstvé potraviny, zapněte funkci FastFreeze minimálně 24 hodin před uložením zmrazovaných potravin do mrazicího oddílu.

Vložte čerstvé potraviny ke zmražení do horního oddílu.

Maximální množství čerstvých potravin, které je možné zmrazit za 24 hodin, je uvedeno na **typovém štítku** uvnitř spotřebiče.

Zmrazování trvá 24 hodin: po tuto dobu nevkládejte do spotřebiče žádné další potraviny ke zmrazení.

Když je zmrazování potravin dokončeno, zvolte opět požadovanou teplotu (viz „Funkce FastFreeze“).

Teplota chladicího oddílu pak může klesnout pod 0 °C. V takovém případě otočte regulátorem teploty zpět na teplejší nastavení.

5.4 Rozmrazování

Hluboce zmrazené nebo zmrazené potraviny je možné před použitím rozmrazit v chladničce nebo při pokojové teplotě, podle toho, kolik na to máte času.

Malé kousky lze dokonce tepelně upravovat ještě zmrazené, přímo z mrazničky: čas přípravy bude ale v takovém případě delší.

5.5 Mrazicí oddíl

Tento oddíl je u takto vybavených modelů chladniček určen k uchovávání čerstvých potravin jako jsou ryby, maso, mořské plody apod.

Najdete ho v dolní části chladničky přímo nad zásuvkou na zeleninu.

5.6 Výroba kostek ledu

Spotřebič je vybaven jednou nebo více nádobkami pro výrobu kostek ledu.

K vyjmutí nádobek z mrazničky nepoužívejte kovové nástroje.

1. Nádobky naplňte vodou.
2. Nádobky na led vložte do mrazicího oddílu.

5.7 Akumulátory chladu

Mraznička obsahuje nejméně jeden akumulátor chladu, který prodlužuje dobu uchování potravin v případě výpadku proudu nebo poruchy.

5.8 Uhlíkový vzduchový filtr

Tento spotřebič je vybaven uhlíkovým filtrem TESTEGUARD v zásuvce na zadní stěně chladicího oddílu.

Filtr čistí vzduch odstraňováním nežádoucích pachů v chladicím oddílu a tím dále zlepšuje kvalitu skladování potravin.

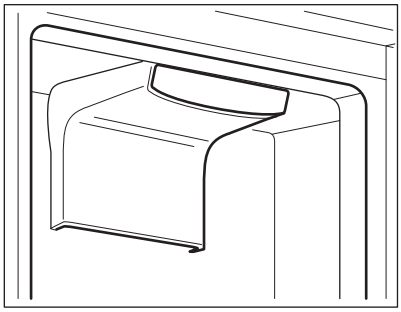
POZOR!
Při provozu musí být zásuvka cirkulace vzduchu vždy zavřená.



5.9 FreeStore

Chladicí oddíl je vybaven zařízením, které umožňuje rychlé chlazení potravin a udržování stejnoměrné teploty v oddílu.

Toto zařízení se v případě potřeby aktivuje samo, například pro rychlé obnovení teploty po otevření dveří nebo v případě vysoké okolní teploty.



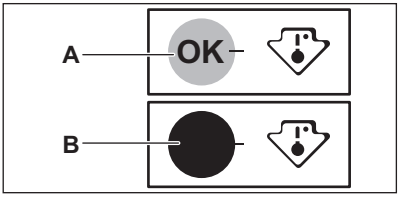
Spotřebič je možné v případě potřeby zapnout ručně (viz „režim FreeStore“).

Zařízení FreeStore se vypne při otevření dveří a znovu se spustí ihned po jejich zavření.

5.10 Ukazatel teploty

Pro správné uchovávání potravin je chladnička vybavena ukazatelem teploty. Symbol na boční stěně spotřebiče označuje nejchladnější oblast v chladničce.

Pokud se zobrazuje hlášení OK (A), vložte čerstvé potraviny do oddílu označeného symbolem; pokud se nezobrazuje (B), nastavte regulátor teploty na chladnější nastavení a vyčkejte 12 hodin, než ukazatel teploty opět zkontrolujete.



Po vložení čerstvých potravin do spotřebiče nebo po opakovaném otevření dveří či otevření dveří na delší dobu je normální, když se přestane zobrazovat hlášení OK; vyčkejte alespoň 12 hodin, než provedete nové nastavení ovladače teploty.

6. TIPY A RADY

6.1 Normální provozní zvuky

Následující zvuky jsou během chodu spotřebiče běžné:

- Když je čerpána chladicí kapalina, můžete z cívek slyšet zvuk slabého bublání či zurčení.
- Když se čerpá chladící kapalina, může to být doprovázeno drnčením nebo pulsujícím zvukem kompresoru.
- Náhlý praskavý zvuk zevnitř spotřebiče, přestavuje přirozený, nijak nebezpečný fyzikální jev způsobený tepelnou roztažností.
- Když se kompresor spustí nebo vypne, můžete zaslechnout slabé cvakání regulátoru teploty.

6.2 Tipy pro úsporu energie

- Neotvírejte často dveře, ani je nenechávejte otevřené déle, než je nezbytně nutné.
- Nevyndávejte akumulátory chladu, jsou-li u modelu, z koše na zmrazování potravin.

6.3 Tipy pro chlazení čerstvých potravin

K dosažení nejlepšího výkonu:

- do chladničky nevkládejte teplé potraviny nebo tekutiny, které se odpařují
- potraviny zakrývejte nebo je zabalujte, zejména mají-li silnou vůni
- potraviny položte tak, aby okolo nich mohl proudit volně vzduch

6.4 Tipy pro chlazení

Užitečné rady:

- Maso (všechny druhy) : zabalte do polyetylénového sáčku a položte na skleněnou polici nad zásuvku se zeleninou.
- Z hlediska bezpečné konzumace takto skladujte maso pouze jeden nebo dva dny.
- Vařená jídla, studená jídla apod.: můžete zakrýt a položit na jakoukoli polici.
- Ovoce a zelenina: musí být důkladně očištěné, vložte je do speciální

zásuvky (nebo zásuvek), které jsou součástí vybavení.
- Máslo a sýr: musí být ve speciální vzduchotěsné nádobě nebo zabalené do hliníkové fólie či do polyetylénového sáčku, aby k nim měl vzduch co nejméně přístup.
- Lahve: musí být uzavřeny víčkem a uloženy buďto v polici na lahve ve dveřích spotřebiče nebo v držáku na lahve (je-li součástí výbavy).
- Banány, brambory, cibule a česnek smí být v chladničce pouze tehdy, jsou-li zabalené.

6.5 Tipy pro zmrazování potravin

K dosažení dokonalého zmrazování dodržujte následující důležité rady:

- maximální množství potravin, které je možné zmrazit za 24 hodin, je uvedeno na typovém štítku;
- zmrazovací postup trvá 24 hodin – v této době nepřidávejte žádné další potraviny ke zmrazení;
- mrazte pouze potraviny prvotřídní kvality, čerstvé a dokonale očištěné;
- potraviny si připravte v malých porcích, aby se mohly rychle a zcela zmrazit, a bylo pak možné rozmrazit pouze požadované množství;
- zabalte potraviny do alobalu nebo polyetylénu a přesvědčte se, že jsou balíčky vzduchotěsné;
- čerstvé, nezmrazené potraviny se nesmí dotýkat již zmrazených potravin, protože by zvýšily jejich teplotu;
- libové potraviny vydrží uložené déle a v lepším stavu, než tučné; sůl zkracuje délku bezpečného skladování potravin;
- vodové zmrzliny mohou při konzumaci okamžitě po vyjmutí z mrazicího oddílu způsobit v ústech a na pokožce popáleniny mrazem;
- doporučujeme napsat na každý balíček viditelně datum uskladnění, abyste mohli správně dodržet dobu uchování potravin.

6.6 Tipy pro skladování zmrazených potravin

K dosažení nejlepšího výkonu zakoupeného spotřebiče dodržujte následující podmínky:

- vždy si při nákupu ověřte, že zakoupené zmrazené potraviny byly prodejcem správně skladovány;
- zajistěte, aby zmrazené potraviny byly z obchodu přineseny v co nejkratším možném čase;
- neotvírejte často dveře, ani je nenechávejte otevřené déle, než je nezbytně nutné;
- již rozmrazené potraviny se rychle kazí a nesmí se znovu zmrazovat;
- nepřekračujte dobu skladování uvedenou výrobcem na obalu.

7. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

UPOZORNĚNÍ!
Viz kapitoly o bezpečnosti.

7.1 Obecná upozornění

POZOR!
Před každou údržbou nebo čištěním spotřebič odpojte od elektrické sítě.

Tento spotřebič obsahuje plynné uhlovodíky v chladicím okruhu; údržbu a doplnění smí tedy provádět pouze oprávněný a kvalifikovaný technik.

Příslušenství a součásti spotřebiče nejsou vhodné pro mytí v myčce nádobí.

7.2 Pravidelné čištění

POZOR!
Nehýbejte s žádnými trubkami nebo kabely uvnitř spotřebiče, netahejte za ně a nepoškozujte je.

POZOR!
Dbejte na to, abyste nepoškodili chladicí systém.

POZOR!
Při přemisťování skříně spotřebiče ji nadzdvihněte za přední okraj, abyste zabránili poškrábání podlahy.

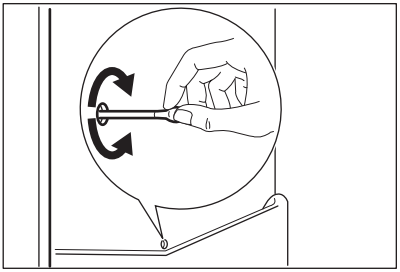
Spotřebič je nutné pravidelně čistit:

1. Vnitřek a všechno vnitřní příslušenství omyjte vlažnou vodou s trochou neutrálního mycího prostředku.
2. Pravidelně kontrolujte těsnění dveří a otírejte je, aby bylo čisté, bez usazených nečistot.
3. Vše důkladně opláchněte a osušte.
4. Jsou-li dostupné, vyčistěte kondenzátor a kompresor na zadní straně spotřebiče kartáčem. Zlepší se tím výkon spotřebiče a sníží spotřeba energie.

7.3 Odmrazování chladničky

Během normálního používání se námraza automaticky odstraňuje z výparníku chladicího oddílu při každém vypnutí motoru kompresoru. Rozmrazená voda vytéká žlábkem do speciální nádoby na zadní straně spotřebiče nad motorem kompresoru, kde se odpařuje.

Odtokový otvor pro rozmraženou vodu, který se nachází uprostřed žlábku v chladicím oddíle, se musí pravidelně čistit, aby voda nemohla přetéct a kapat na uložené potraviny.



7.4 Odmrazování mrazničky

Mrazicí oddíl je beznámrazový. To znamená, že se v zapnutém spotřebiči nevytváří námraza ani na vnitřních stěnách, ani na potravinách.

Zajišťuje to nepřetržitá cirkulace chladného vzduchu uvnitř oddílu automaticky řízeným ventilátorem.

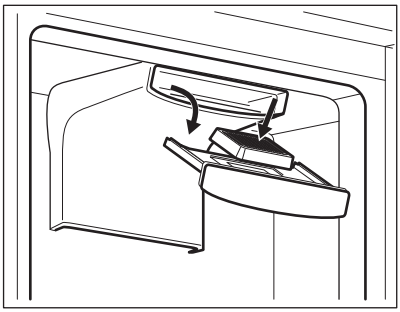
7.5 Výměna filtru TESTEGUARD

Uhlíkový vzduchový filtr je filtr z aktivního uhlíku, který pohlcuje nepříjemné pachy a umožňuje zachování té nejlepší chuti a vůně všech potravin bez nebezpečí mísení vůní.

Při provozu musí být klapka cirkulace vzduchu zavřená. Se vzduchovým filtrem zacházejte opatrně, aby nedošlo k poškrábání jeho povrchu.

Aby nedošlo k degradaci kvality uhlíkového filtru, je filtr se spotřebičem dodáván v plastovém sáčku. Před zapnutím spotřebiče vložte filtr do drážky.

1. Vytáhněte použitý vzduchový filtr z drážky.
   Vzduchový filtr je umístěn za vzduchovou klapkou a je možné se k němu dostat vytažením klapky směrem ven.



2. Vložte vzduchový filtr do drážky.
3. Zavřete klapku.

Nejlepší účinnosti filtru TESTEGUARD dosáhnete jeho každoroční výměnou.

Vzduchový filtr je spotřební materiál a proto se na něj nevztahuje záruka.
Nové aktivní vzduchové filtry lze koupit u vašeho místního prodejce. Vzduchový filtr vyměníte zopakováním stejného postupu.

7.6 Vyřazení spotřebiče z provozu

Jestliže spotřebič nebudete po dlouhou dobu používat, proveďte následná opatření:

1. Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
2. Vyjměte všechny potraviny.
3. Nechte dveře pootevřené, abyste zabránili vzniku nepříjemných pachů.

UPOZORNĚNÍ!
Pokud necháte spotřebič zapnutý, požádejte někoho, aby jej občas zkontroloval, zda se uchovávaný obsah nekazí, např. z důvodu výpadku proudu.

8. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

UPOZORNĚNÍ!
Viz kapitoly o bezpečnosti.

8.1 Co dělat, když...

Problém	Možná příčina	Řešení
Spotřebič nefunguje.	Spotřebič je vypnutý.	Zapněte spotřebič.
	Zástrčka není správně zasunutá do zásuvky.	Zasuňte zástrčku správně do zásuvky.
	Zásuvka není pod proudem.	Zasuňte do zásuvky zástrčku jiného elektrického spotřebiče. Obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře.
Spotřebič je hlučný.	Spotřebič není správně postaven.	Zkontrolujte stabilní polohu spotřebiče.
Je spuštěna optická či zvuková výstraha.	Spotřebič byl zapnut nedávno nebo teplota je ještě příliš vysoká.	Viz „Výstraha otevřených dveří“, „Výstraha vysoké teploty“.

Problém	Možná příčina	Řešení
	Teplota ve spotřebiči je příliš vysoká.	Viz „Výstraha otevřených dveří“, „Výstraha vysoké teploty“.
	Dveře jsou otevřené.	Zavřete dveře.
	Teplota ve spotřebiči je příliš vysoká.	Obraťte se na kvalifikovaného elektrikáře nebo na nejbližší autorizované servisní středisko.
Na displeji teploty se zobrazí čtvercový symbol namísto číslic.	Problém s teplotním snímačem.	Obraťte se na nejbližší autorizované servisní středisko (chladicí systém bude potraviny nadále chladit, ale nebude možné nastavit teplotu).
Osvětlení nefunguje.	Osvětlení je v pohotovostním režimu.	Zavřete a otevřete dveře.
Osvětlení nefunguje.	Vadná žárovka.	Obraťte se na nejbližší autorizované servisní středisko.
Kompresor funguje nepřetržitě.	Nesprávně nastavená teplota.	Viz „Provoz“.
	Uložili jste příliš velké množství potravin najednou.	Počkejte několik hodin a pak znovu zkontrolujte teplotu.
	Teplota v místnosti je příliš vysoká.	Viz tabulka klimatické třídy na typovém štítku.
	Vložili jste do spotřebiče příliš teplé potraviny.	Před uložením nechte potraviny vychladnout na teplotu místnosti.
	Dveře nejsou správně zavřené.	Viz „Zavření dveří“.
	Funkce FastFreeze je zapnutá.	Viz „režimu FastFreeze“.
	Funkce Shopping je zapnutá.	Viz „režimu Shopping“.
Po stisknutí FastFreeze nebo po změně teploty se kompresor nespustí okamžitě.	Toto je normální jev, který nepřestavuje poruchu spotřebiče.	Kompresor se spouští až po určité době.
Po stisknutí Shopping nebo po změně teploty se kompresor nespustí okamžitě.	Toto je normální jev, který nepřestavuje poruchu spotřebiče.	Kompresor se spouští až po určité době.

Problém	Možná příčina	Řešení
V chladničce teče voda.	Odtokový otvor je ucpaný.	Vyčistěte odtokový otvor.
	Vložené potraviny brání odtoku vody do odtokového otvoru.	Přemístěte potraviny tak, aby se nedotýkaly zadní stěny.
Teplotu nelze nastavit.	Je zapnutý režim FastFreeze nebo Shopping.	Ručně vypněte funkci FastFreeze nebo Shopping, či případně vyčkejte s nastavováním teploty, dokud se daná funkce neresetuje automaticky. Viz „Režim FastFreeze nebo Shopping“.
Na displeji se zobrazí DEMO.	Spotřebič je v předváděcím režimu.	Držte režim stisknutý na asi 10 sekund, dokud nezazní dlouhý zvukový signál a displej se na krátkou chvíli nevypne.
Teplota ve spotřebiči je příliš nízká/vysoká.	Není správně nastavený regulátor teploty.	Nastavte vyšší/nižší teplotu.
	Dveře nejsou správně zavřené.	Viz „Zavření dveří“.
	Teplota potravin je příliš vysoká.	Před uložením nechte potraviny vychladnout na teplotu místnosti.
	Uložili jste příliš velké množství potravin najednou.	Najednou ukládejte menší množství potravin.
	Otvírali jste často dveře.	Dveře otevírejte jen v případě potřeby.
	Ve spotřebiči neobíhá chladný vzduch.	Zkontrolujte, zda ve spotřebiči může dobře obíhat chladný vzduch.

Pokud tyto rady nevedou ke kýženému výsledku, obraťte se na nejbližší autorizované servisní středisko.

8.2 Výměna žárovky

Tento spotřebič je vybaven vnitřním osvětlením pomocí LED diod s dlouhou životností.

Vnitřní osvětlení smí vyměňovat pouze autorizované servisní středisko. Kontaktujte autorizované servisní středisko.

8.3 Zavření dveří

1. Vyčistěte těsnění dveří.
2. Pokud je to nutné, dveře seřiďte. Řiďte se pokyny v části „Instalace“.
3. V případě potřeby vadné těsnění dveří vyměňte. Kontaktujte autorizované servisní středisko.

9. INSTALACE

9.1 Umístění

Spotřebič instalujte na suchém, dobře větraném místě, jehož okolní teplota odpovídá klimatické třídě uvedené na typovém štítku spotřebiče:

Klimatická třída	Okolní teplota
SN	+10 °C až 32 °C
N	+16 °C až 32 °C
ST	+16 °C až 38 °C
T	+16 °C až 43 °C

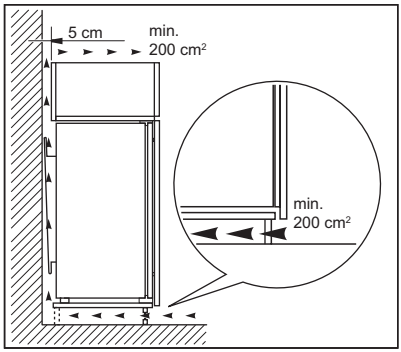
U některých typů modelů může při provozu mimo daný rozsah docházet k problémům s fungováním. Správný provoz lze zaručit pouze v rámci stanoveného teplotního rozsahu. Pokud máte jakékoliv pochyby ohledně místa instalace spotřebiče, obraťte se na prodejce, na náš zákaznický servis nebo na nejbližší autorizované servisní středisko.

9.2 Připojení k elektrické síti

- Spotřebič smí být připojen k síti až po ověření, že napětí a frekvence uvedené na typovém štítku odpovídají napětí v domácí síti.
- Spotřebič musí být uzemněn. Zástrčka napájecího kabelu je k tomuto účelu vybavena příslušným kontaktem. Pokud není domácí zásuvka uzemněná, poraďte se s odborníkem a připojte spotřebič k samostatnému uzemnění v souladu s platnými předpisy.
- Výrobce odmítá veškerou odpovědnost v případě nedodržení výše uvedených pokynů.
- Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.

9.3 Požadavky na větrání

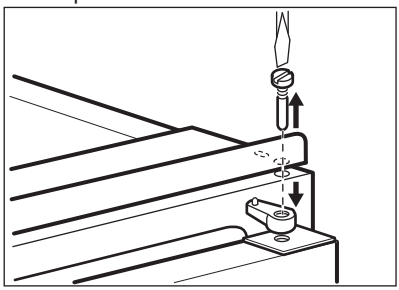
Prostor za spotřebičem musí umožňovat dostatečné proudění vzduchu.



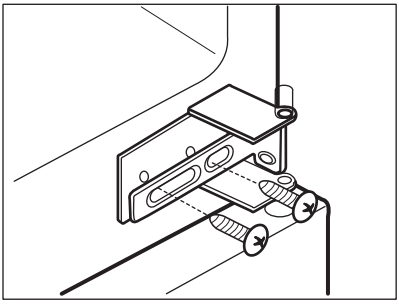
POZOR!
Řiďte se pokyny k montáži při instalaci.

9.4 Změna směru otvírání dveří

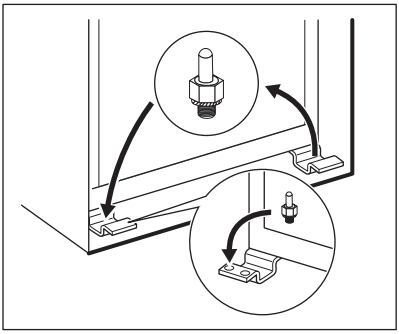
1. Uvolněte a vyjměte horní čep a rozpěrku.



2. Vysaďte horní dveře.
3. Uvolněte střední závěs.



4. Vyjměte dveře.
5. Sejměte dolní rozpěrku.
6. Pomocí klíče uvolněte dolní čep.
7. Utáhněte dolní čep na opačné straně.



8. Nasaďte dolní rozpěrku.
9. Nasaďte dveře.
10. Utáhněte rozpěrku a horní čep.

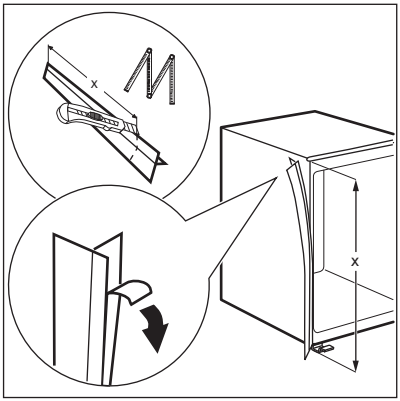
Na závěr zkontrolujte následující:
- Všechny šrouby jsou dotažené.
- Magnetické těsnění přiléhá ke skříni.
- Dveře se správně otvírají i zavírají.

Při nízké okolní teplotě (např. v zimě) se může stát, že těsnění nebude dokonale doléhat. V takovém případě počkejte, až těsnění samo přilne.
Nechcete-li změnu směru otvírání dveří provádět sami, obraťte se na nejbližší autorizované servisní středisko. Odborník z autorizovaného servisu provede změnu směru otevírání dveří na vaše náklady.

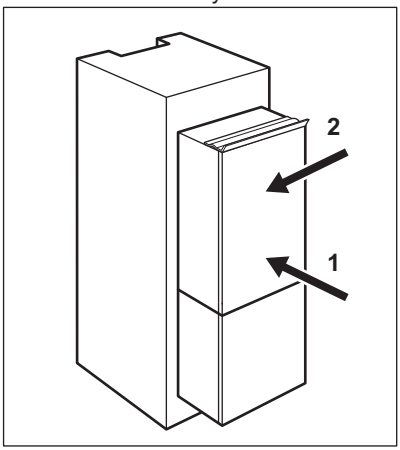
9.5 Instalace spotřebiče

POZOR!
Zkontrolujte, zda můžete s napájecím kabelem volně pohybovat.

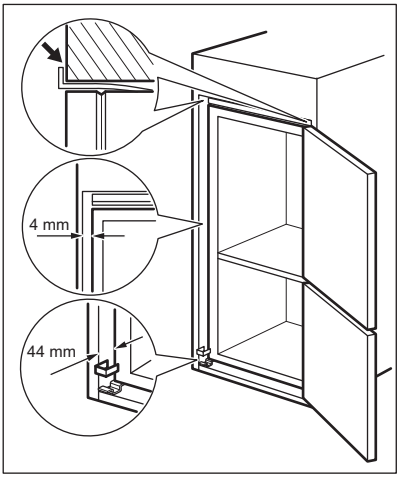
1. V případě potřeby odřízněte samolepicí těsnicí pásek a přilepte jej na spotřebič, jak je znázorněno na obrázku.



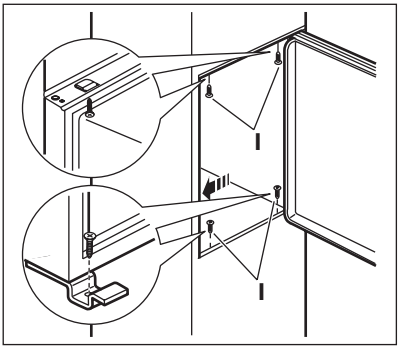
2. Zasuňte spotřebič do výklenku.
3. Pomalu jej posunujte ve směru šipek (1), dokud se horní kryt mezery nezastaví o kuchyňskou skříňku.



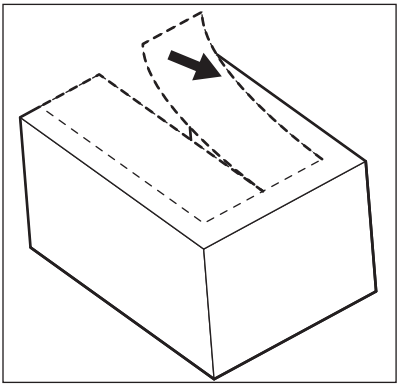
4. Posuňte spotřebič ve směru šipek (2) po kuchyňské skříňce na opačné straně závěsu.
5. Vyrovnejte spotřebič ve výklenku. Ověřte si, že je dodržena vzdálenost 44 mm mezi spotřebičem a předním okrajem skříňky.
   Kryt dolního závěsu (v sáčku s příslušenstvím) je zárukou správné vzdálenosti mezi kuchyňskou skříňkou a spotřebičem.
   Ověřte si, že je dodržena vzdálenost 4 mm mezi spotřebičem a skříňkou.
6. Otevřete dveře. Nasaďte kryt dolního závěsu.



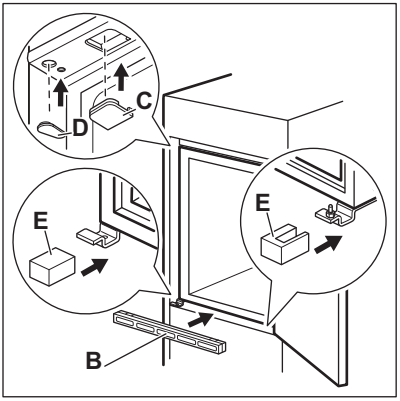
7. Připevněte spotřebič k výklenku čtyřmi šrouby.



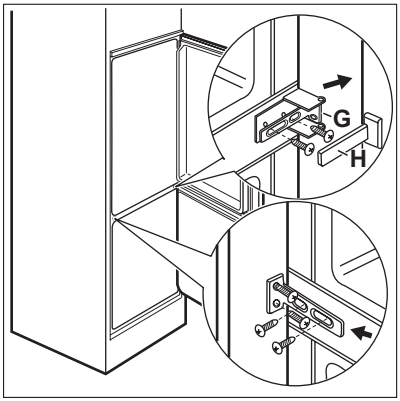
8. Odstraňte správnou část krytu závěsu (E). Dbejte na to, abyste odstranili část označenou DX v případě pravého závěsu a část SX v případě levého závěsu.



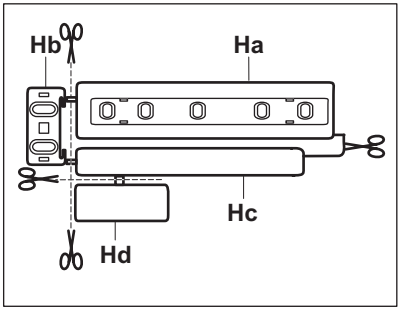
9. Připevněte kryty (C, D) k příchytkám a otvorům závěsu.



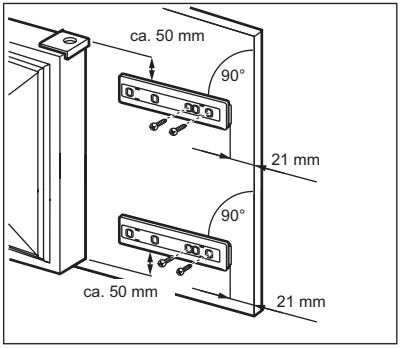
10. Namontujte větrací mřížku (B).
11. Připevněte kryty závěsu (E) k závěsu.
12. Připojte spotřebič bočně k postranní stěně kuchyňské skříňky.
13. Uvolněte šrouby dílu (G) a posuňte jej až k postranní stěně skříňky.



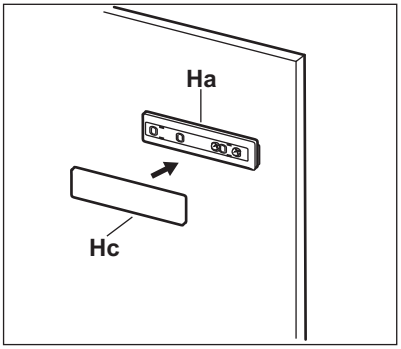
14. Utáhněte šrouby.
15. Připevněte díl (H) k dílu (G).
16. Oddělte díly (Ha), (Hb), (Hc) a (Hd).



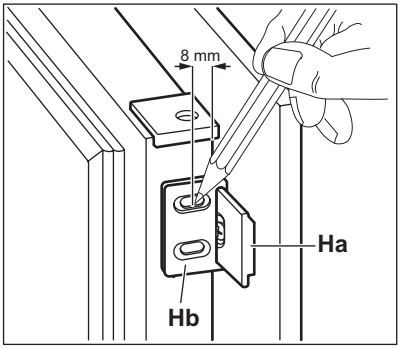
17. Namontujte díl (Ha) na vnitřní stranu kuchyňské skříňky.



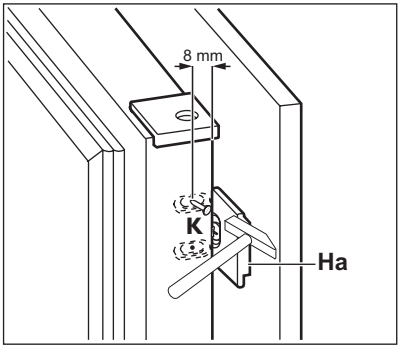
18. Nasuňte díl (Hc) na díl (Ha).



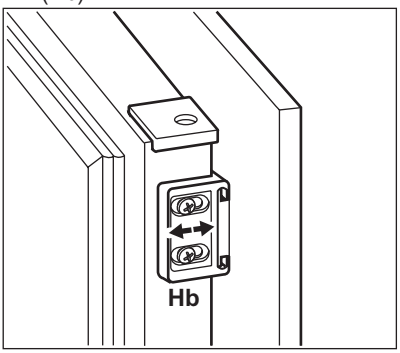
19. Otevřete dveře spotřebiče a dvířka skříňky o 90°.
20. Do vodicí lišty (Ha) vložte malý čtvereček (Hb).
21. Přiložte k sobě dveře spotřebiče a dvířka skříňky a vyznačte otvory.



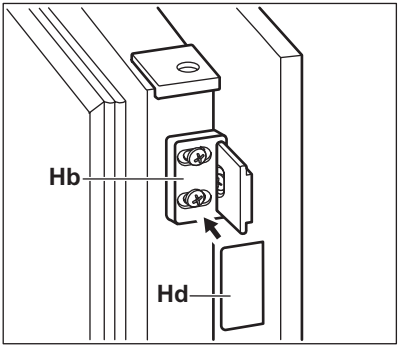
22. Odstraňte držáky a vyznačte vzdálenost 8 mm od vnějšího okraje dveří, kam se připevní hřebík (K).



23. Malý čtvereček opět umístěte na vodicí lištu a připevněte ho přiloženými šrouby.
24. Vyrovnejte dveře spotřebiče a dvířka kuchyňské skříňky seřízením dílu (Hb).



25. Přitiskněte díl (Hd) na díl (Hb).

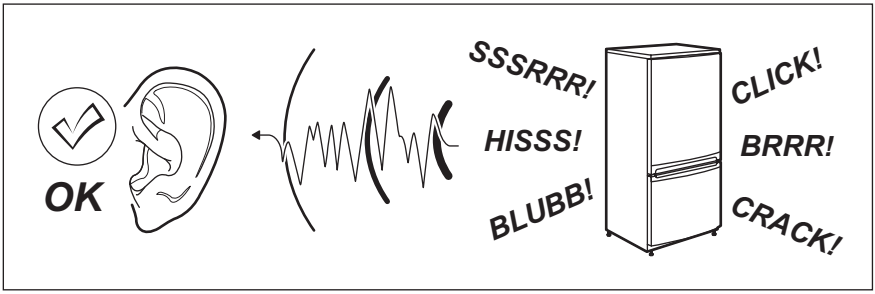


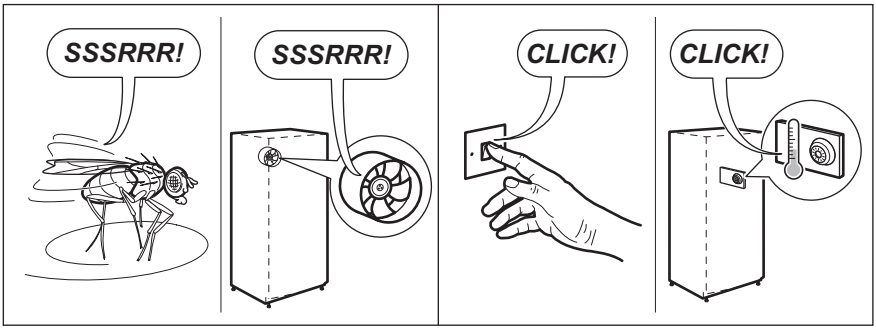
Na závěr zkontrolujte následující:

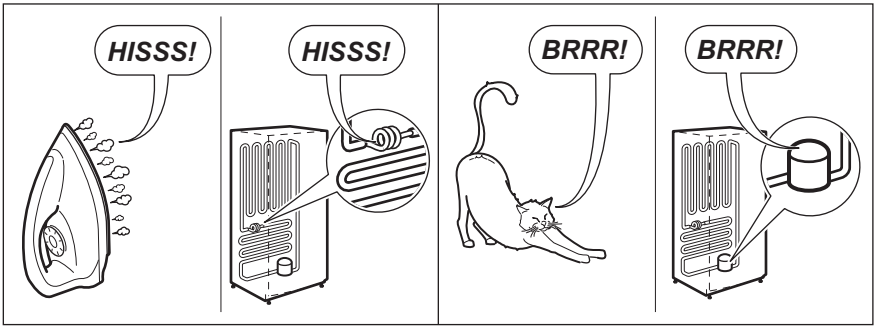
- Všechny šrouby jsou dotažené.
- Izolační pásek je připevněný těsně ke skříni spotřebiče.
- Dveře se správně otvírají i zavírají.

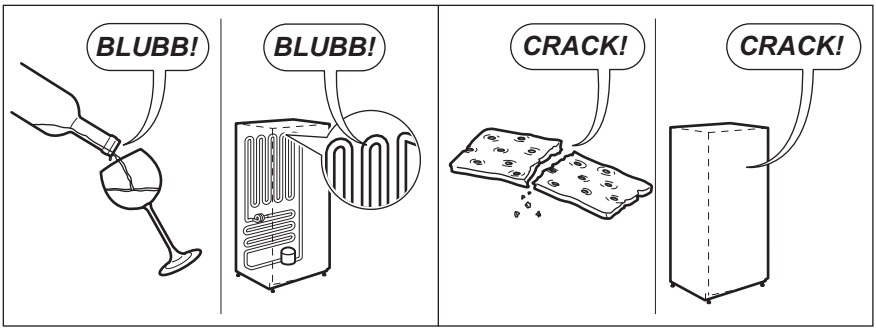
10. ZVUKY

Během normálního provozu vydává spotřebič různé zvuky (kompresor, cirkulace chladiva).


OK
SSSRRR!
HISSS!
BLUBB!
CLICK!
BRRR!
CRACK!


SSSRRR!
SSSRRR!
CLICK!
CLICK!


HISSS!
HISSS!
BRRR!
BRRR!


BLUBB!
BLUBB!
CRACK!
CRACK!

11. TECHNICKÉ INFORMACE

11.1 Technické údaje

Rozměry prostoru pro instalaci		
Výška	mm	1780
Šířka	mm	560
Hloubka	mm	550
Skladovací doba při poruše	hodin	21
Napětí	V	230 - 240
Frekvence	Hz	50

Technické údaje jsou uvedeny na typovém štítku umístěném na vnější nebo vnitřní straně spotřebiče a na energetickém štítku.

12. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem ♺. Obaly vyhoďte do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA..... 25
2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA..... 26
3. EKSPLOATACJA.....28
4. PIERWSZE UŻYCIE.....32
5. CODZIENNA EKSPLOATACJA..... 32
6. WSKAZÓWKI I PORADY..... 34
7. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE..... 36
8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW..... 37
9. INSTALACJA.....40
10. HAŁAS/GŁOŚNA PRACA.....46
11. DANE TECHNICZNE.....47

Z MYŚLĄ O TOBIE

Dziękujemy za zakup urządzenia Electrolux. Jest ono owocem dziesięcioleci doświadczeń i innowacji. To pomysłowe i stylowe urządzenie zostało zaprojektowane z myślą o Tobie. Użytkując je, możesz mieć zawsze pewność uzyskania wspaniałych efektów.
Witamy w świecie marki Electrolux!
Zapraszamy na naszą witrynę internetową, aby:



Otrzymać wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu:
www.electrolux.com/webselfservice



Zarejestrować swój produkt i uprościć jego obsługę serwisową:
www.registerelectrolux.com



Nabyć akcesoria, materiały eksploatacyjne i oryginalne części zamienne do swojego urządzenia:
www.electrolux.com/shop

OBSŁUGA KLIENTA

Zalecamy stosowanie oryginalnych części zamiennych.
Kontaktując się z autoryzowanym centrum serwisowym, należy przygotować poniższe dane: model, numer produktu, numer seryjny.
Stosowne informacje można znaleźć na tabliczce znamionowej.

⚠ Ostrzeżenie / Przestroga – Informacje dotyczące bezpieczeństwa

i Ogólne informacje i wskazówki

Informacje dotyczące środowiska naturalnego

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed instalacją i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z załączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za uszkodzenia i obrażenia ciała spowodowane nieprawidłową instalacją i eksploatacją. Należy zachować instrukcję wraz z urządzeniem do wykorzystania w przyszłości.

1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych, sensorycznych lub umysłowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń.
- Nie należy pozwalać, aby dzieci bawiły się urządzeniem.
- Czyszczeniem i konserwacją nie mogą zajmować się dzieci bez nadzoru dorosłych.
- Wszystkie opakowania należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym oraz do podobnych zastosowań, w miejscach, jak:
  - Gospodarstwa rolne, kuchnie w obiektach sklepowych, biurowych oraz innych placówkach pracowniczych
  - Do obsługi przez klientów w hotelach, motelach, obiektach noclegowych i innych obiektach mieszkalnych

- Otwory wentylacyjne w obudowie urządzenia lub w zabudowie nie mogą być zakryte ani zanieczyszczone.
- Nie wolno używać żadnych urządzeń ani środków do przyspieszania odmrażania urządzenia z wyjątkiem tych, które zaleca producent.
- Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić układu chłodniczego.
- Do wnętrza urządzenia nie wolno wkładać żadnych urządzeń elektrycznych za wyjątkiem tych, które zaleca producent.
- Urządzenia nie wolno czyścić wodą pod ciśnieniem ani parą wodną.
- Czyścić urządzenie za pomocą wilgotnej szmatki. Stosować wyłącznie obojętne detergenty. Nie stosować produktów ściernych, myjek do szorowania, rozpuszczalników ani metalowych przedmiotów.
- Nie przechowywać w urządzeniu substancji wybuchowych, np. puszek z aerozolem zawierających łatwopalny gaz pędny.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, ze względów bezpieczeństwa musi go wymienić producent, autoryzowane centrum serwisowe lub inna wykwalifikowana osoba.

2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja

OSTRZEŻENIE!
Urządzenie może zainstalować wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Postępować zgodnie z instrukcją instalacji załączoną do urządzenia.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Zawsze używać rękawic ochronnych.
- Wokół urządzenia należy zapewnić przepływ powietrza.
- Odczekać co najmniej 4 godziny przed podłączeniem urządzenia do zasilania. Jest to niezbędne, aby olej spłynął z powrotem do sprężarki.
- Nie instalować urządzenia w pobliżu grzejników, kuchenek, piekarników ani płyt grzejnych.
- Tył urządzenia musi znajdować się przy ścianie.
- Nie instalować urządzenia w miejscu, gdzie występuje bezpośrednie nasłonecznienie.
- Nie instalować urządzenia w miejscach wilgotnych lub chłodnych,

takich jak przybudówki, garaże, winiarnie.
- Przesuwając urządzenie, należy podnieść jego przednią krawędź, aby uniknąć zarysowania podłogi.

2.2 Podłączenie do sieci elektrycznej

OSTRZEŻENIE!
Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- Urządzenie musi być uziemione.
- Należy upewnić się, że informacje o podłączeniu elektrycznym podane na tabliczce znamionowej są zgodne z parametrami instalacji zasilającej. W przeciwnym razie należy skontaktować się z elektrykiem.
- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić elementów elektrycznych (np. wtyczki, przewodu zasilającego, sprężarki). Jeśli wystąpi konieczność wymiany elementów elektrycznych, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym lub elektrykiem.
- Przewód zasilający powinien znajdować się poniżej wtyczki.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby w zainstalowanym urządzeniu wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.
- Odłączając urządzenie, nie ciągnąć za przewód zasilający. Zawsze ciągnąć za wtyczkę.

2.3 Przeznaczenie

OSTRZEŻENIE!
Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała, oparzenia, porażenia prądem lub pożaru.

- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Nie umieszczać w urządzeniu innych urządzeń elektrycznych (np. maszynek do lodów), chyba, że zostały one przeznaczone do tego celu przez producenta.
- Należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić układu chłodniczego. Zawiera on izobutan (R600a), który jest gazem ziemnym spełniającym wymogi dotyczące ochrony środowiska. Gaz ten jest łatwopalny.
- W razie uszkodzenia układu chłodniczego należy zadbać o to, aby w pomieszczeniu nie było otwartego płomienia ani źródeł zapłonu. Przewietrzyć pomieszczenie.
- Nie dopuszczać, aby gorące przedmioty dotykały plastikowych elementów urządzenia.
- Nie wkładać do komory zamrażarki napojów gazowanych. Zamrażanie powoduje wzrost ciśnienia w opakowaniu z napojem.
- Nie wolno przechowywać w urządzeniu łatwopalnych gazów i płynów.
- Nie umieszczać w urządzeniu, na nim ani w jego pobliżu łatwopalnych substancji ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi substancjami.
- Nie dotykać sprężarki ani skraplacza. Są one gorące.
- Nie wyjmować ani nie dotykać produktów znajdujących się w komorze zamrażarki mokrymi lub wilgotnymi rękoma.
- Nie wolno ponownie zamrażać rozmrożonej żywności.
- Należy przestrzegać wskazówek dotyczących przechowywania mrożonej żywności, które znajdują się na jej opakowaniu.

2.4 Konserwacja i czyszczenie

OSTRZEŻENIE!
Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń i uszkodzeniem urządzenia.

- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć

wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.
- W układzie chłodniczym urządzenia znajdują się związki węglowodorowe. Konserwacją i napełnianiem układu chłodniczego może zajmować się wyłącznie wykwalifikowana osoba.
- Regularnie sprawdzać odpływ skroplin w urządzeniu i w razie potrzeby oczyszczać go. Gdy odpływ zablokuje się, na dnie urządzenia zbiera się woda.

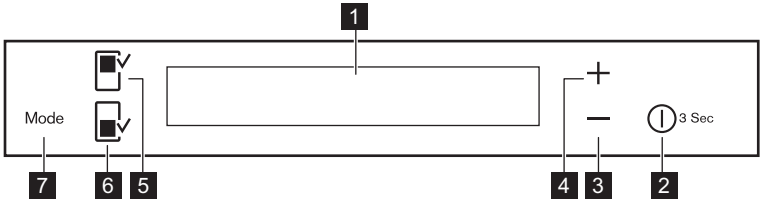
2.5 Utylizacja

OSTRZEŻENIE!
Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń ciała lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć i wyrzucić przewód zasilający.
- Wymontować drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dziecka lub zwierzęcia wewnątrz urządzenia.
- Czynnik w układzie chłodniczym i materiały izolacyjne zastosowane w tym urządzeniu nie stanowią zagrożenia dla warstwy ozonowej.
- Pianka izolacyjna zawiera łatwopalny gaz. Aby uzyskać informacje dotyczące prawidłowej utylizacji urządzenia, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić układu chłodniczego w pobliżu wymiennika ciepła.

3. EKSPLOATACJA

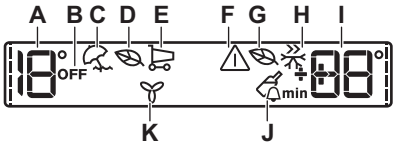
3.1 Panel sterowania



1 Wyświetlacz
2 DrinksChill / ON/OFF
3 Przycisk obniżania temperatury
4 Przycisk podwyższania temperatury
5 Przycisk komory chłodziarki
6 Przycisk komory zamrażarki
7 Mode

Można zmienić zdefiniowany dźwięk przycisków na głośniejszy, naciskając jednocześnie i przytrzymując przez kilka sekund przycisk Mode i przycisk obniżania temperatury. Zmianę tę można cofnąć.

3.2 Wyświetlacz



A. Wskaźnik temperatury chłodziarki
B. Wskaźnik OFF chłodziarki
C. Tryb Holiday
D. Tryb Eco chłodziarki
E. Tryb Shopping
F. Wskaźnik alarmu
G. Tryb Eco zamrażarki
H. Tryb FastFreeze
I. Wskaźnik temperatury zamrażarki
J. Tryb DrinksChill
K. Tryb FreeStore

Po dokonaniu wyboru komory chłodziarki lub zamrażarki włączy się animacja ----
Po dokonaniu wyboru temperatury animacja będzie migać przez kilka minut.

3.3 Włączanie

1. Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.
2. Jeśli wyświetlacz jest wyłączony, nacisnąć ON/OFF. Wskaźniki temperatury wskazują ustawioną domyślną temperaturę.

Po kilku sekundach może zostać wyemitowany sygnał dźwiękowy alarmu. Informacje na temat wyłączania alarmu znajdują się w rozdziale „Alarm wysokiej temperatury".

Aby wybrać ustawienie innej temperatury, należy zapoznać się z rozdziałem „Regulacja temperatury".

Jeśli na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie "DEMO", należy zapoznać się z częścią „Rozwiązywanie problemów".

3.4 Wyłączanie

Nacisnąć ON/OFF i przytrzymać przez 3 sekundy.

Wyświetlacz wyłączy się.

Aby odłączyć urządzenie od zasilania, należy wyjąć wtyczkę elektryczną z gniazda zasilającego.

3.5 Włączanie chłodziarki

Aby włączyć chłodziarkę, należy nacisnąć przycisk komory chłodziarki. Wskaźnik OFF chłodziarki zgaśnie.

Aby wybrać ustawienie innej temperatury, należy zapoznać się z rozdziałem „Regulacja temperatury."

3.6 Wyłączanie chłodziarki

W celu wyłączenia chłodziarki należy nacisnąć i przytrzymać przez kilka sekund przycisk komory chłodziarki. Zostanie wyświetlony wskaźnik chłodziarki OFF.

3.7 Regulacja temperatury

Ustawić temperaturę urządzenia, naciskając przyciski regulacji temperatury.
Domyślne ustawienia temperatury:

- +4°C w komorze chłodziarki
- -18°C w komorze zamrażarki

Wskaźniki temperatury wskazują ustawioną temperaturę.

Urządzenie osiągnie ustawioną temperaturę w ciągu 24 godzin.
W razie awarii zasilania ustawiona temperatura pozostaje zapisana w pamięci.

3.8 Tryb Holiday

Funkcja ta pozwala na pozostawienie zamkniętej i pustej chłodziarki na dłuższy czas, np. podczas wakacji, nie dopuszczając do powstawania nieprzyjemnego zapachu.

Komorę chłodziarki należy opróżnić na czas włączenia trybu Holiday.

1. W celu włączenia funkcji należy nacisnąć Mode, aż wyświetli się odpowiedni symbol.

Włączy się wskaźnik Holiday.
Wskaźnik temperatury chłodziarki wskaże ustawioną temperaturę.

2. Aby wyłączyć funkcję, należy nacisnąć Mode w celu wybrania innej funkcji lub nacisnąć i przytrzymać Mode , aż nie będzie wyświetlany żaden z symboli specjalnych.

Wskaźnik Holiday zgaśnie.

Funkcja wyłącza się po wybraniu innego ustawienia temperatury w chłodziarce.

3.9 Tryb Shopping

Jeżeli istnieje konieczność przechowania większej ilości ciepłych produktów spożywczych, na przykład po zrobieniu zakupów, zaleca się uruchomienie funkcji Shopping w celu szybkiego schłodzenia produktów bez podnoszenia temperatury żywności będącej już wewnątrz chłodziarki.

Funkcja Shopping wyłącza się automatycznie po upływie około 6 godzin.

1. W celu włączenia funkcji należy nacisnąć Mode, aż wyświetli się odpowiedni symbol.

Włączy się wskaźnik Shopping.

2. Aby wyłączyć funkcję, należy nacisnąć Mode w celu wybrania innej funkcji lub nacisnąć i przytrzymać Mode , aż nie będzie wyświetlany żaden z symboli specjalnych.

Wskaźnik Shopping zgaśnie.

Funkcja wyłącza się po wybraniu innego ustawienia temperatury w chłodziarce.

3.10 Tryb Eco

Aby zapewnić optymalne warunki przechowywania żywności, należy wybrać tryb Eco.

1. Wybrać komorę chłodziarki lub zamrażarki
2. W celu włączenia funkcji należy nacisnąć Mode, aż wyświetli się odpowiedni symbol.

Wskaźnik temperatury wskaże ustawioną temperaturę dla:

- chłodziarki: +4°C
- zamrażarki: -18°C

3. Aby wyłączyć funkcję przed jej automatycznym wyłączeniem, należy powtórzyć procedurę, aż wyłączy się wskaźnik Eco.

Funkcja wyłącza się po wybraniu innego ustawienia temperatury.

3.11 Tryb FreeStore

1. Nacisnąć i przytrzymać Mode, aż pojawi się odpowiedni symbol.

Wskaźnik FreeStore zacznie migać.

2. Nacisnąć Tryb, aby wybrać inną funkcję, lub nie wybierać żadnej funkcji.

Włączenie funkcji FreeStore powoduje wzrost zużycia energii.
Jeśli funkcja włącza się automatycznie, wskaźnik FreeStore nie wyświetla się (patrz rozdział „Codzienna eksploatacja”).

3.12 Tryb DrinksChill

Tryb DrinksChill, umożliwiający ustawienie alarmu dźwiękowego, jest przydatny np. do schładzania przez określony czas jakiegoś produktu lub do przypomnienia, że w zamrażarce znajdują się butelki umieszczone tam w celu szybkiego schłodzenia.

1. Aby włączyć funkcję, należy nacisnąć ON/OFF .

Włączy się wskaźnik DrinksChill.
Zegar wskaże ustawioną wartość (30 min).

2. Nacisnąć przycisk obniżania lub podwyższania temperatury, aby zmienić ustawienie minutnika w zakresie od 1 do 90 (min).

Włączy się wskazanie czasu (min).
Po zakończeniu odliczania wskaźnik DrinksChill zacznie migać i włączy się dźwiękowy sygnał alarmowy

3. Wyjąć napoje przechowywane w komorze zamrażarki.
4. Nacisnąć ON/OFF , aby wyłączyć sygnał dźwiękowy i zakończyć działanie funkcji.

Funkcję można wyłączyć w dowolnej chwili przed zakończeniem odliczania, naciskając ON/OFF. Wskaźnik DrinksChill zgaśnie.

W dowolnej chwili podczas odliczania można zmienić ustawiony czas, naciskając przycisk obniżania temperatury lub przycisk podwyższania temperatury.

3.13 Tryb FastFreeze

Funkcja wyłącza się automatycznie po 52 godzinach.

Aby włączyć funkcję, należy:

1. Wybrać komorę zamrażarki.
2. Nacisnąć i przytrzymać Mode, aż pojawi się odpowiedni symbol.

Włączy się wskaźnik FastFreeze.

3. Aby wyłączyć funkcję przed jej automatycznym wyłączeniem, należy powtórzyć opisaną wyżej procedurę.

Funkcja wyłącza się po wybraniu innej temperatury zamrażarki.

3.14 Alarm wysokiej temperatury

Wzrost temperatury w komorze zamrażarki (np. spowodowany awarią zasilania lub pozostawieniem otwartych drzwi) jest sygnalizowany przez:

- miganie wskaźników alarmu i temperatury zamrażarki;
- sygnał dźwiękowy.

Aby wyłączyć alarm, należy nacisnąć dowolny przycisk.
Sygnał dźwiękowy wyłączy się.
Wskaźnik temperatury zamrażarki przez kilka sekund będzie wskazywał najwyższą odnotowaną temperaturę.
Następnie powróci do wskazywania ustawionej temperatury.
Wskaźnik alarmu będzie migał do czasu przywrócenia normalnych warunków.

Wskaźnik alarmu zgaśnie po przywróceniu normalnych warunków przechowywania.

3.15 Alarm otwartych drzwi

Jeśli drzwi urządzenia pozostają otwarte przez kilka minut, włącza się alarm dźwiękowy. Alarm otwartych drzwi jest sygnalizowany przez:

- migającą kontrolkę alarmową
- sygnał dźwiękowy

Po przywróceniu normalnych warunków pracy (zamknięte drzwi) alarm dźwiękowy wyłącza się.

Podczas działania alarmu sygnał dźwiękowy można wyłączyć, naciskając przycisk alarmu.

4. PIERWSZE UŻYCIE

4.1 Czyszczenie wnętrza

W celu usunięcia zapachu nowego produktu, przed pierwszym uruchomieniem urządzenia, należy umyć jego wnętrze i znajdujące się w nim akcesoria letnią wodą z dodatkiem neutralnego środka czyszczącego, a następnie dokładnie osuszyć.

UWAGA!
Nie należy stosować silnych detergentów ani materiałów ściernych, ponieważ mogłoby to spowodować uszkodzenie powierzchni urządzenia.

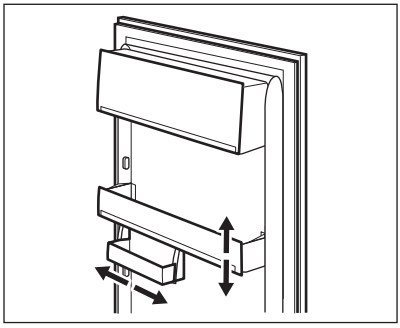
5. CODZIENNA EKSPLOATACJA

OSTRZEŻENIE!
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

5.1 Rozmieszczanie półek na drzwiach

Aby umożliwić przechowywanie artykułów spożywczych w opakowaniach o różnej wielkości, półki na drzwiach można umieszczać na różnych wysokościach.

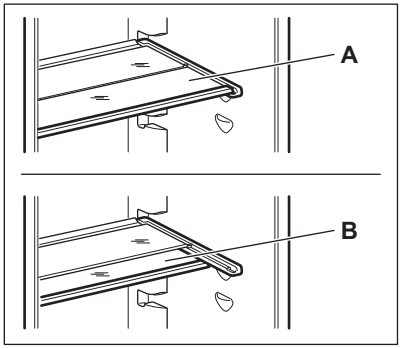
1. Stopniowo wyciągać półkę w kierunku wskazywanym przez strzałki, aby ją wyjąć.
2. Umieścić ponownie według potrzeb.



5.2 Zmiana położenia półek

Ściany komory chłodziarki wyposażono w kilka prowadnic umożliwiających umieszczenie półek zgodnie z bieżącymi potrzebami.

Aby lepiej wykorzystać miejsce, przednią część dzielonej półki (A) można umieścić pod jej tylną częścią. (B)



W celu zapewnienia odpowiedniej cyrkulacji powietrza nie wolno wyjmować szklanej półki znad szuflady na warzywa ani półki na butelki.

5.3 Zamrażanie świeżej żywności

Komora zamrażarki jest przeznaczona do długotrwałego przechowywania mrożonek, głęboko zamrożonej żywności oraz do zamrażania świeżej żywności.

W celu zamrożenia świeżej żywności należy włączyć funkcję FastFreeze i umieścić żywność do zamrożenia w komorze zamrażarki.

W celu zamrożenia świeżej żywności należy włączyć funkcję FastFreeze co najmniej 24 godziny przed umieszczeniem żywności przeznaczonej do zamrożenia w komorze zamrażarki.

Umieścić żywność do zamrożenia we w górnej komorze.

Informację o maksymalnej ilości żywności, jaką można zamrozić w ciągu 24 godzin, podano na **tabliczce znamionowej** umieszczonej wewnątrz urządzenia.

Proces zamrażania trwa 24 godziny: w tym czasie nie wolno wkładać kolejnej partii żywności przeznaczonej do zamrożenia.

Po zakończeniu procesu zamrażania należy powrócić do żądanej temperatury (patrz „Funkcja FastFreeze").

Temperatura w komorze chłodziarki może wtedy spaść poniżej 0°C. Jeśli tak się stanie, należy ponownie ustawić wyższą temperaturę.

5.4 Rozmrażanie

Głęboko zamrożoną żywność lub mrożonki przed użyciem należy rozmrozić w komorze chłodziarki lub w temperaturze pokojowej, zależnie od dostępnego czasu rozmrażania.

Małe kawałki można gotować w stanie zamrożonym, od razu po wyjęciu z zamrażarki. W takim przypadku gotowanie potrwa dłużej.

5.5 Komora o niskiej temperaturze

Komora ta, dostępna w wybranych modelach urządzeń, zapewnia najlepsze warunki przechowywania w chłodziarce świeżej żywności, takiej jak ryby, mięso, owoce morza itp.

Znajduje się ona w dolnej części chłodziarki, bezpośrednio nad szufladą na warzywa.

5.6 Wytwarzanie lodu

Urządzenie jest wyposażone w jedną lub dwie tacki do wytwarzania lodu.

Do wyjmowania tacek z zamrażarki nie należy używać metalowych narzędzi.

1. Napełnić pojemniki wodą
2. Włożyć pojemniki na lód do komory zamrażarki.

5.7 Akumulatory zimna

Zamrażarka posiada co najmniej jeden akumulator zimna, który wydłuża czas przechowywania produktów w przypadku awarii lub braku zasilania.

5.8 Węglowy filtr powietrza

Urządzenie wyposażono w filtr węglowy TESTEGUARD, który jest umieszczony w szufladzie znajdującej się w tylnej ściance komory chłodziarki.

Filtr oczyszcza powietrze w komorze chłodziarki z niepożądanych zapachów, zapewniając lepsze warunki przechowywania żywności.

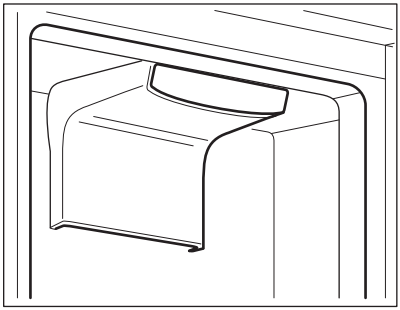
UWAGA!
Podczas pracy urządzenia szuflada filtra powinna być zawsze zamknięta.



5.9 FreeStore

Komorę chłodziarki wyposażono w urządzenie umożliwiające szybkie schładzanie żywności i zapewniające bardziej równomierną temperaturę w komorze.

Urządzenie włącza się samoczynnie w razie potrzeby, na przykład w celu przywrócenia temperatury po otworzeniu drzwi lub gdy temperatura otoczenia jest wysoka.



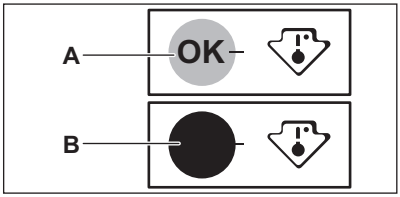
W razie potrzeby urządzenie można włączyć ręcznie (patrz rozdział „Tryb FreeStore”).

Urządzenie FreeStore przestaje działać w chwili otworzenia drzwi i ponownie uruchamia się zaraz po ich zamknięciu.

5.10 Wskaźnik temperatury

Chłodziarkę wyposażono we wskaźnik temperatury ułatwiający prawidłowe przechowywanie żywności. Symbol na bocznej ściance urządzenia wskazuje najchłodniejsze miejsce w chłodziarce.

Jeśli wyświetla się wskazanie OK (A), można umieścić żywność w obszarze oznaczonym symbolem, jeśli nie (B), należy obniżyć ustawienie temperatury i odczekać 12 godzin przed ponownym sprawdzeniem wskaźnika temperatury.



Po włożeniu do urządzenia świeżej żywności lub wielokrotnym otwieraniu drzwi na dłuższy czas, zniknięcie wskazania OK jest normalnym zjawiskiem. W takiej sytuacji należy odczekać co najmniej 12 godzin przed ponowną regulacją temperatury.

6. WSKAZÓWKI I PORADY

6.1 Odgłosy normalnej pracy

Podczas pracy urządzenia mogą być słyszalne następujące odgłosy:

- Lekko słyszalny odgłos bulgotania dochodzący z przewodów chłodniczych, gdy pompowany jest czynnik chłodniczy.
- Odgłos brzęczenia i pulsowania sprężarki, gdy pompowany jest czynnik chłodniczy.
- Odgłos trzaskania z wnętrza urządzenia, spowodowany przez naturalne i niegroźne zjawisko rozszerzalności cieplnej.
- Lekko słyszalny odgłos klikania regulatora temperatury podczas włączania i wyłączania się sprężarki.

6.2 Wskazówki dotyczące oszczędzania energii

- Nie otwierać zbyt często drzwi urządzenia i nie zostawiać ich otworzonych dłużej, niż jest to absolutnie konieczne.
- Nie wyjmować akumulatorów zimna z kosza zamrażarki (jeśli są w wyposażeniu).

6.3 Wskazówki dotyczące przechowywania świeżej żywności

Aby uzyskać najlepsze efekty:

- W chłodziarce nie należy przechowywać ciepłej żywności ani parujących płynów
- Artykuły spożywcze należy przykryć lub owinąć, szczególnie te, które wydzielają intensywny zapach
- należy zapewnić swobodny przepływ powietrza wokół artykułów spożywczych

6.4 Wskazówki dotyczące przechowywania

Przydatne wskazówki:

- Mięso (wszystkie rodzaje): zapakować do polietylenowych worków i umieścić na szklanej półce nad pojemnikiem na warzywa.
- Ze względów bezpieczeństwa można je przechowywać w ten sposób najwyżej przez jeden lub dwa dni.
- Żywność gotowana, potrawy na zimno itp.: należy je przykryć i umieścić na dowolnej półce.
- Owoce i warzywa: należy je dokładnie oczyścić i umieścić w przeznaczonych dla nich szufladach.
- Masło i ser: należy je umieszczać w specjalnych hermetycznych pojemnikach lub zapakować w folię aluminiową lub woreczki polietylenowe tak, aby maksymalnie ograniczyć dostęp powietrza.
- Butelki: powinny mieć założone nakrętki i być przechowywane na półce na butelki lub (jeśli występuje) na półce na butelki w drzwiach.
- Bananów, ziemniaków, cebuli i czosnku, jeśli nie są zapakowane, nie należy przechowywać w chłodziarce.

6.5 Wskazówki dotyczące zamrażania

Aby uzyskać najlepsze wyniki zamrażania, należy korzystać z poniższych ważnych wskazówek:

- maksymalną ilość żywności, jaką można zamrozić w ciągu 24 godzin podano na tabliczce znamionowej;
- proces zamrażania trwa 24 godziny, w tym czasie nie należy wkładać dodatkowych porcji żywności do zamrożenia;
- należy zamrażać tylko artykuły spożywcze najwyższej jakości, świeże i dokładnie oczyszczone;
- żywność należy dzielić na małe porcje w celu przyspieszenia zamrażania i zwiększenia skuteczności procesu oraz w celu umożliwienia rozmrażania tylko potrzebnych ilości;
- żywność należy pakować w folię aluminiową lub polietylenową zapewniającą hermetyczne zamknięcie;
- nie dopuszczać do stykania się świeżej, nie zamrożonej żywności z zamrożonymi produktami, aby uniknąć podniesienia temperatury zamrożonych produktów;
- produkty niskotłuszczowe przechowują się lepiej i przez dłuższy czas niż te o dużej zawartości tłuszczu. Sól skraca okres przechowywania żywności;
- spożywanie sorbetu bezpośrednio po wyjęciu z komory zamrażarki może spowodować odmrożenia skóry;
- zaleca się umieszczenie daty zamrożenia na każdym opakowaniu w celu kontroli długości okresu przechowywania.

6.6 Wskazówki dotyczące przechowywania zamrożonej żywności

Aby urządzenie pracowało z najlepszą wydajnością, należy:

- Upewnić się, że mrożonki były odpowiednio przechowywane w sklepie.
- Starać się, aby zamrożona żywność była transportowana ze sklepu do zamrażarki w jak najkrótszym czasie.
- Nie otwierać zbyt często drzwi zamrażarki i nie zostawiać ich otwartych dłużej niż jest to absolutnie konieczne.
- Po rozmrożeniu żywność szybko traci świeżość i nie można jej ponownie zamrażać.
- Nie przekraczać okresu przechowywania podanego przez producenta żywności.

7. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

OSTRZEŻENIE!
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

7.1 Ogólne wskazówki

UWAGA!
Przed przeprowadzeniem jakichkolwiek prac konserwacyjnych należy odłączyć urządzenie od zasilania.

Układ chłodniczy urządzenia zawiera węglowodory, dlatego wszelkie prace konserwacyjne i napełnianie układu powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych pracowników serwisu.

Akcesoria oraz części urządzenia nie nadają się do mycia w zmywarce.

7.2 Okresowe czyszczenie

UWAGA!
Nie należy ciągnąć, przesuwać ani uszkadzać rurek i/lub przewodów w urządzeniu.

UWAGA!
Należy chronić układ chłodniczy przed uszkodzeniem.

UWAGA!
Przesuwając urządzenie, należy podnieść jego przednią krawędź, aby uniknąć zarysowania podłogi.

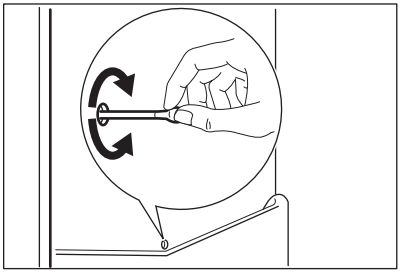
Urządzenie należy regularnie czyścić:

1. Wnętrze i akcesoria należy myć letnią wodą z dodatkiem neutralnego środka czyszczącego.
2. Regularnie sprawdzać i przecierać uszczelki drzwi, aby nie gromadził się na nich osad.
3. Dokładnie opłukać i wysuszyć.
4. Jeśli skraplacz i sprężarka z tyłu urządzenia są dostępne, oczyścić je za pomocą szczotki.
   Poprawi to wydajność urządzenia i zmniejszy zużycie energii elektrycznej.

7.3 Rozmrażanie chłodziarki

Podczas normalnego użytkowania za każdym razem po wyłączeniu się silnika sprężarki następuje automatyczne usunięcie szronu z parownika komory chłodziarki. Woda z rozpuszczonego szronu spływa rynienką do specjalnego pojemnika znajdującego się z tyłu urządzenia nad sprężarką, skąd następnie odparowuje.

Należy okresowo czyścić otwór odpływowy znajdujący się na środku rynienki w komorze chłodziarki, aby zapobiec przelewaniu się wody i jej kapaniu na żywność.



7.4 Rozmrażanie zamrażarki

Zamrażarka jest urządzeniem typu bezszronowego. Podczas działania urządzenia szron nie gromadzi się na wewnętrznych ściankach ani na żywności.

Szron nie osadza się dzięki ciągłej cyrkulacji zimnego powietrza wewnątrz komory, którą wywołuje automatycznie sterowany wentylator.

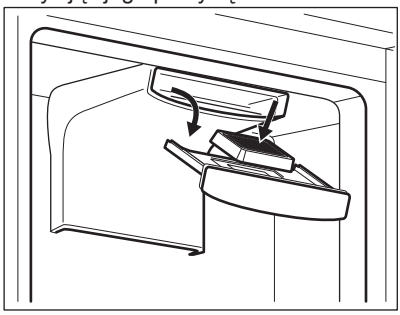
7.5 Wymiana filtra TESTEGUARD

Węglowy filtr powietrza zawiera węgiel aktywny pochłaniający nieprzyjemne zapachy, umożliwiając tym samym zachowanie smaków i zapachów wszystkich artykułów żywnościowych bez ryzyka ich przenikania do innych artykułów.

Podczas pracy urządzenia pokrywa filtra powinna być zawsze zamknięta.
Z filtrem powietrza należy się obchodzić ostrożnie, aby nie dopuścić do jego porysowania.

W celu zachowania właściwości filtra węglowego jest on zapakowany w woreczek foliowy. Przed włączeniem urządzenia należy umieścić filtr we właściwym miejscu.

1. Wyciągnąć z rowków zużyty filtr powietrza.
   Filtr powietrza znajdujący się w kanale wentylacyjnym można wyjąć, uchylając jego pokrywę.



2. Wsunąć filtr na swoje miejsce.
3. Zamknąć pokrywę.

W celu zapewnienia optymalnej skuteczności działania filtr TESTEGUARD należy wymieniać raz w roku.

Filtr powietrza należy do materiałów eksploatacyjnych podlegających zużyciu, w związku z czym nie jest objęty gwarancją.
Nowe filtry powietrza z węglem aktywnym można nabyć u miejscowego sprzedawcy. Aby wymienić filtr powietrza, należy powtórzyć procedurę.

7.6 Przerwy w użytkowaniu urządzenia

Jeśli urządzenie nie będzie użytkowane przez długi czas, należy wykonać następujące czynności:

1. Odłączyć urządzenie od zasilania.
2. Wyjąć wszystkie artykuły spożywcze.
3. Pozostawić uchylone drzwi, aby uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów.

OSTRZEŻENIE!
Jeśli urządzenie pozostanie włączone, należy poprosić kogoś o regularne kontrole, aby uniknąć zepsucia się żywności w przypadku przerwy w zasilaniu.

8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

OSTRZEŻENIE!
Patrz rozdział dotyczący bezpieczeństwa.

8.1 Co zrobić, gdy...

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Urządzenie jest wyłączone.	Włączyć urządzenie.
	Wtyczki przewodu zasilającego nie włożono prawidłowo do gniazda elektrycznego.	Włożyć prawidłowo wtyczkę do gniazda elektrycznego.
	Brak napięcia w gnieździe elektrycznym.	Podłączyć inne urządzenie elektryczne do tego samego gniazda elektrycznego. Skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.
Urządzenie pracuje głośno.	Urządzenie nie stoi stabilnie.	Sprawdzić, czy urządzenie jest wypoziomowane.
Działa alarm dźwiękowy lub wizualny.	Urządzenie niedawno włączono lub temperatura jest wciąż zbyt wysoka.	Patrz „Alarm otwartych drzwi” lub „Alarm wysokiej temperatury”.
	Temperatura w urządzeniu jest zbyt wysoka.	Patrz „Alarm otwartych drzwi” lub „Alarm wysokiej temperatury”.
	Pozostawiono otwarte drzwi.	Zamknąć drzwi.
	Temperatura w urządzeniu jest zbyt wysoka.	Skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem lub najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym.
Zamiast cyfr na wyświetlaczu temperatury widoczny jest kwadratowy symbol.	Problem z czujnikiem temperatury.	Skontaktować się z najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym (układ chłodniczy będzie nadal chłodził żywność, ale regulacja temperatury stanie się niemożliwa).
Nie działa oświetlenie.	Oświetlenie jest w trybie czuwania.	Zamknąć i otworzyć drzwi.
Nie działa oświetlenie.	Przepaliła się żarówka.	Skontaktować się z najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym.
Sprężarka pracuje w sposób ciągły.	Nie ustawiono prawidłowo temperatury.	Patrz „Eksploatacja”.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
	Zbyt wiele produktów włożono na raz do przechowania.	Odczekać kilka godzin i ponownie sprawdzić temperaturę.
	Temperatura w pomieszczeniu jest zbyt wysoka.	Zapoznać się z informacją dotyczącą klasy klimatycznej na tabliczce znamionowej.
	Włożono zbyt ciepłe potrawy do urządzenia.	Przed umieszczeniem żywności w urządzeniu należy odczekać, aż ostygnie ona do temperatury pokojowej.
	Drzwi nie zamknięto prawidłowo.	Patrz „Zamykanie drzwi”.
	Włączono FastFreeze.	Patrz „TrybFastFreeze”.
	Włączono Shopping.	Patrz „TrybShopping”.
Sprężarka nie uruchamia się natychmiast po naciśnięciu FastFreeze lub zmianie ustawienia temperatury.	Jest to normalne zjawisko, które nie oznacza usterki.	Sprężarka rozpoczyna pracę dopiero po pewnym czasie.
Sprężarka nie uruchamia się natychmiast po naciśnięciu Shopping lub zmianie ustawienia temperatury.	Jest to normalne zjawisko, które nie oznacza usterki.	Sprężarka rozpoczyna pracę dopiero po pewnym czasie.
Woda spływa do komory chłodziarki.	Odpływ skroplin jest niedrożny.	Oczyścić odpływ skroplin.
	Produkty uniemożliwiają spływanie skroplin do rynienki na tylnej ściance.	Upewnić się, że produkty nie stykają się z tylną ścianką.
Nie można ustawić temperatury.	Włączony jest tryb FastFreeze lub Shopping.	Wyłączyć funkcję FastFreeze lub Shopping ręcznie albo zaczekać, aż funkcja wyłączy się automatycznie i ustawić temperaturę. Patrz „Tryb FastFreeze lub Shopping”.
Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie DEMO.	Urządzenie działa w trybie demonstracyjnym.	Nacisnąć i przytrzymać przycisk Tryb przez ok. 10 sekund, aż rozlegnie się długi sygnał dźwiękowy i nastąpi na krótko wyłączenie wyświetlacza.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Temperatura w urządzeniu jest zbyt niska lub zbyt wysoka.	Nie ustawiono prawidłowo regulatora temperatury.	Ustawić wyższą/niższą temperaturę.
	Drzwi nie zamknięto prawidłowo.	Patrz „Zamykanie drzwi”.
	Temperatura produktów jest zbyt wysoka.	Pozostawić produkty, aby ostygły do temperatury pokojowej i dopiero wtedy włożyć je do urządzenia.
	Włożono na raz zbyt wiele produktów do przechowania.	Ograniczyć ilość produktów wkładanych jednocześnie do przechowania.
	Drzwi urządzenia są otwierane zbyt często.	Otwierać drzwi urządzenia tylko wtedy, gdy jest to konieczne.
	Brak obiegu zimnego powietrza w urządzeniu.	Zapewnić obieg zimnego powietrza w urządzeniu.

Jeżeli podane rozwiązania nie przynoszą pożądanego efektu, należy skontaktować się z najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym.

8.2 Wymiana oświetlenia

Urządzenie wyposażono w bardzo trwałe oświetlenie wnętrza typu LED.

Wymiany oświetlenia może dokonać wyłącznie pracownik serwisu. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

8.3 Zamykanie drzwi

1. Wyczyścić uszczelki drzwi.
2. W razie potrzeby wyregulować drzwi. Patrz punkt „Instalacja”.
3. W razie potrzeby wymienić uszkodzone uszczelki drzwi. Należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

9. INSTALACJA

9.1 Ustawianie

Urządzenie należy zainstalować w suchym, dobrze wietrzonym pomieszczeniu, w którym temperatura otoczenia będzie odpowiadać klasie klimatycznej wskazanej na tabliczce znamionowej urządzenia:

Klasa klimatyczna	Temperatura otoczenia
SN	od +10°C do + 32°C
N	od +16°C do + 32°C
ST	od +16°C do + 38°C
T	od +16°C do + 43°C

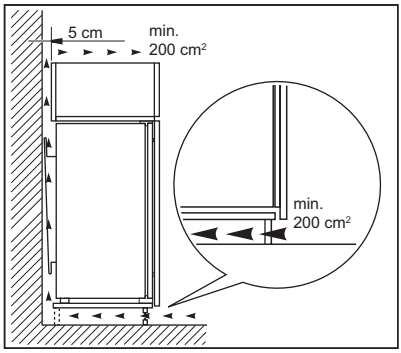
Niektóre modele urządzeń mogą działać nieprawidłowo w temperaturze spoza podanego zakresu. Prawidłowe działanie jest gwarantowane tylko w podanym zakresie temperatury. W razie wątpliwości dotyczących miejsca instalacji należy skontaktować się ze sprzedawcą, działem obsługi klienta lub najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym.

9.2 Podłączenie do sieci elektrycznej

- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka należy sprawdzić, czy napięcie oraz częstotliwość na tabliczce znamionowej odpowiadają napięciu w sieci domowej.
- Urządzenie musi być uziemione. Wtyczka przewodu zasilającego jest w tym celu wyposażona w specjalny styk. Jeśli gniazdko nie ma wyprowadzonego uziemienia, urządzenie należy podłączyć do oddzielnego uziemienia zgodnie z aktualnymi przepisami po konsultacji z wykwalifikowanym elektrykiem.
- Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku nieprzestrzegania podanych zaleceń bezpieczeństwa.
- Urządzenie spełnia wymogi dyrektyw EWG.

9.3 Wymagania dotyczące wentylacji

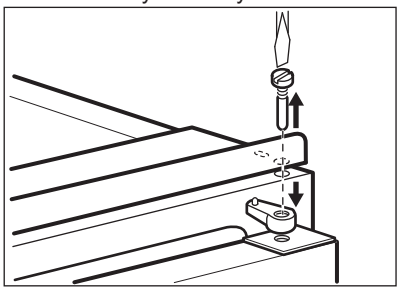
Przepływ powietrza za urządzeniem musi być wystarczający.



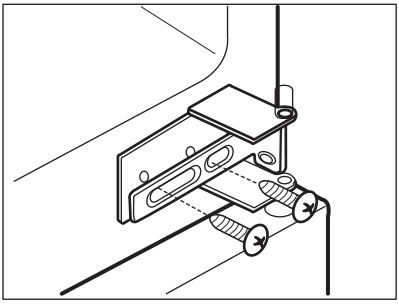
UWAGA!
Przed zainstalowaniem urządzenia należy przeczytać instrukcję montażu.

9.4 Zmiana kierunku otwierania drzwi

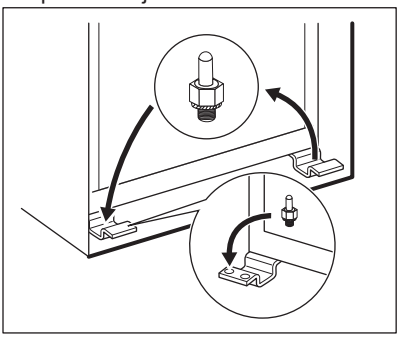
1. Odkręcić i wyjąć górny sworzeń i element dystansowy.



2. Zdjąć górne drzwi.
3. Odkręcić środkowy zawias.



4. Zdjąć drzwi.
5. Wyjąć dolny element dystansowy.
6. Odkręcić dolny sworzeń za pomocą klucza.
7. Przykręcić dolny sworzeń po przeciwnej stronie.



8. Zamontować dolny element dystansowy.
9. Zamontować drzwi.
10. Zamocować element dystansowy i dokręcić sworzeń górnego zawiasu.

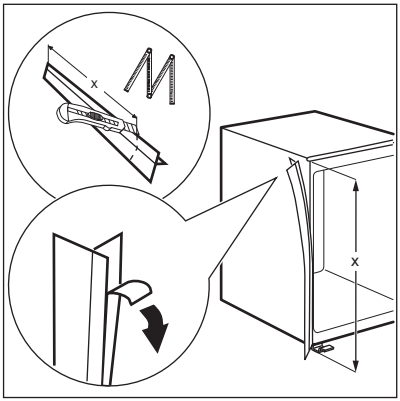
Na końcu upewnić się, że:
- Wszystkie wkręty są dokręcone.
- Uszczelka magnetyczna przylega do obudowy.
- Drzwi otwierają i zamykają się prawidłowo.

Uszczelka może nie przylegać dokładnie do obudowy w niskiej temperaturze otoczenia (np. zimą). Należy odczekać, aż uszczelka dopasuje się naturalnie.
Jeżeli użytkownik nie chce samodzielnie wykonywać opisanych czynności, należy zwrócić się do najbliższego autoryzowanego centrum serwisowego. Specjalista z autoryzowanego centrum serwisowego odpłatnie zmieni kierunek otwierania drzwi.

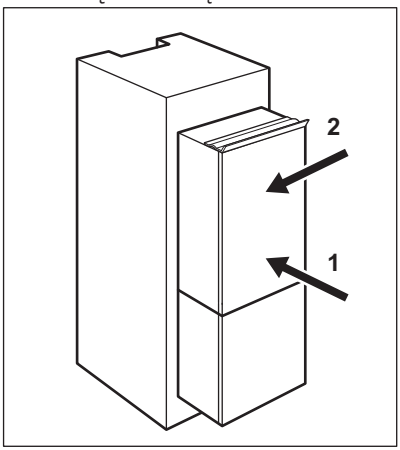
9.5 Instalacja urządzenia

UWAGA!
Upewnić się, że przewód zasilający nie jest przyciśnięty.

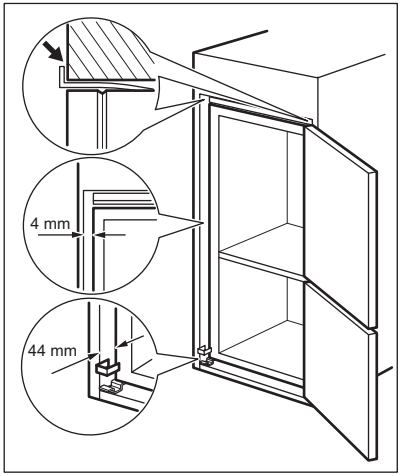
1. Jeśli jest to konieczne, należy przyciąć na wymiar samoprzylepną listwę i przykleić ją do urządzenia tak, jak pokazano na rysunku.



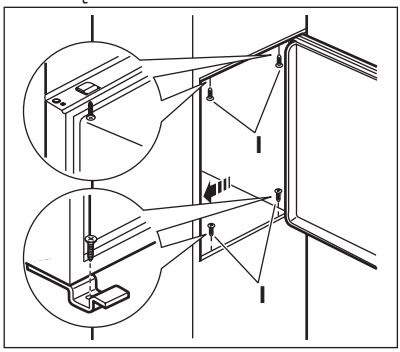
2. Umieścić urządzenie we wnęce.
3. Przesunąć urządzenie w kierunku wskazywanym przez strzałki (1), aż osłona górnej szczeliny oprze się o szafkę kuchenną.



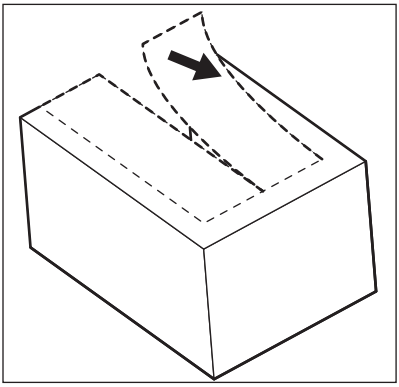
4. Przesunąć urządzenie w kierunku wskazanym przez strzałki (2) do ściany szafki po stronie przeciwnej do zawiasów.
5. Wypoziomować urządzenie we wnęce.
   Upewnić się, że odległość między urządzeniem a przednią krawędzią szafki wynosi 44 mm.
   Osłona dolnego zawiasu (znajdująca się w torebce z akcesoriami) zapewnia prawidłowy odstęp pomiędzy szafką a urządzeniem.
   Upewnić się, że między urządzeniem a szafką są 4 mm wolnej przestrzeni.
6. Otworzyć drzwi. Zamocować osłonę dolnego zawiasu w odpowiednim położeniu.



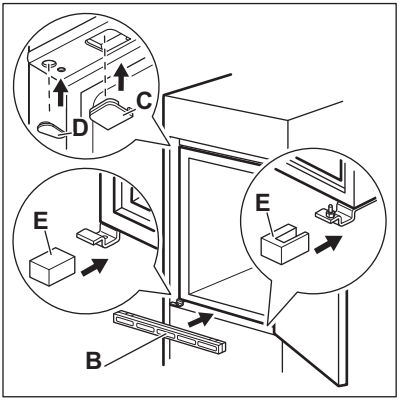
7. Przykręcić urządzenie do wnęki 4 wkrętami.



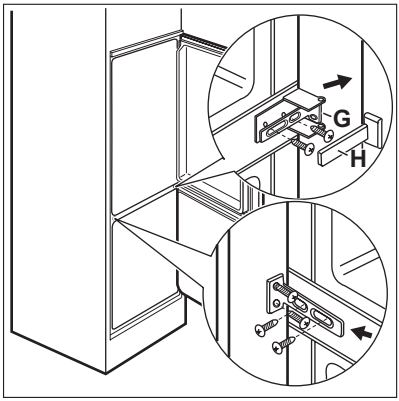
8. Zdjąć właściwą część osłony zawiasu (E). Należy zwrócić uwagę, aby usunąć część DX, gdy zawias znajduje się po prawej stronie, lub część SX, gdy zawias znajduje się po lewej stronie.



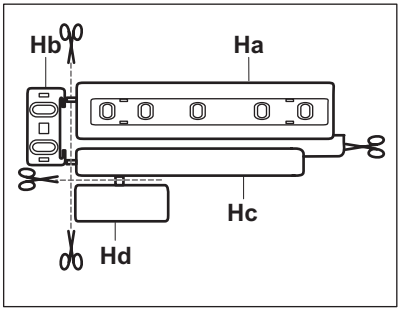
9. Wcisnąć zaślepki (C, D) w otwory montażowe i otwory zawiasów.



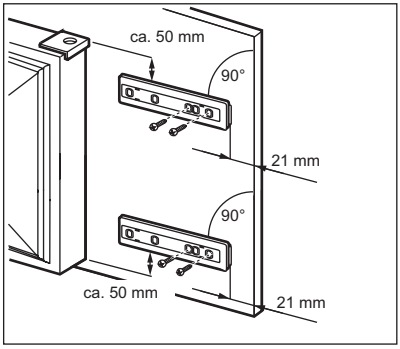
10. Zamontować kratkę wentylacyjną (B).
11. Założyć osłony zawiasów (E) na zawiasy.
12. Przymocować urządzenie do bocznych ścian szafki.
13. Poluzować wkręty części (G) i przesunąć część (G) do bocznej ściany szafki.



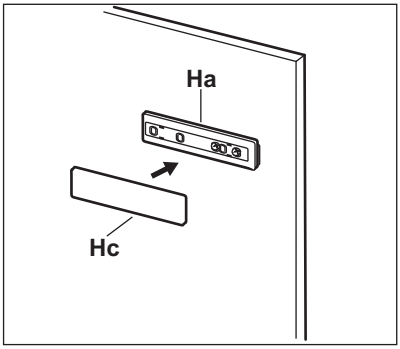
14. Dokręcić wkręty.
15. Połączyć część (H) z częścią (G).
16. Rozdzielić elementy (Ha), (Hb), (Hc) i (Hd).



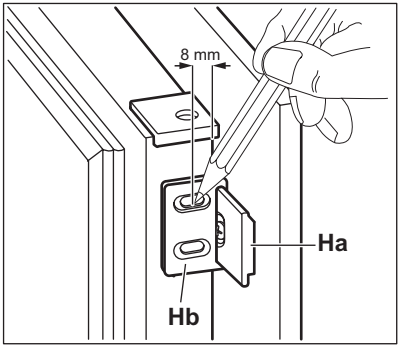
17. Zamontować prowadnicę (Ha) po wewnętrznej stronie drzwi szafki.



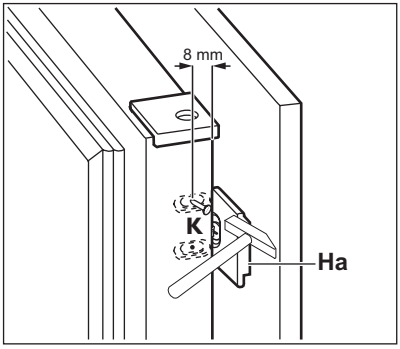
18. Wcisnąć osłonę (Hc) w prowadnicę (Ha).



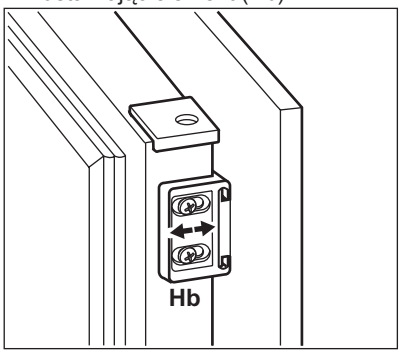
19. Otworzyć drzwi urządzenia oraz drzwi szafki pod kątem 90°.
20. Umieścić mały kątownik (Hb) w prowadnicy (Ha).
21. Przytrzymać razem drzwi urządzenia i drzwi szafki, a następnie odrysować otwory.



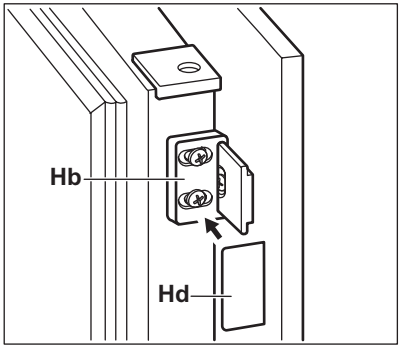
22. Zdjąć kątowniki i w odległości 8 mm od zewnętrznej krawędzi drzwi zaznaczyć gwoździem (K) miejsca na otwory.



23. Umieścić ponownie małe kątowniki na prowadnicy i przykręcić dołączonymi wkrętami.
24. Dopasować drzwi szafki kuchennej i drzwi urządzenia, odpowiednio ustawiając element (Hb).



25. Wcisnąć element (Hd) w element (Hb).

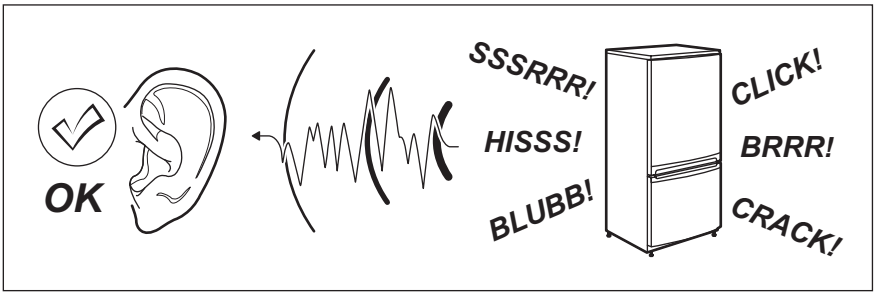


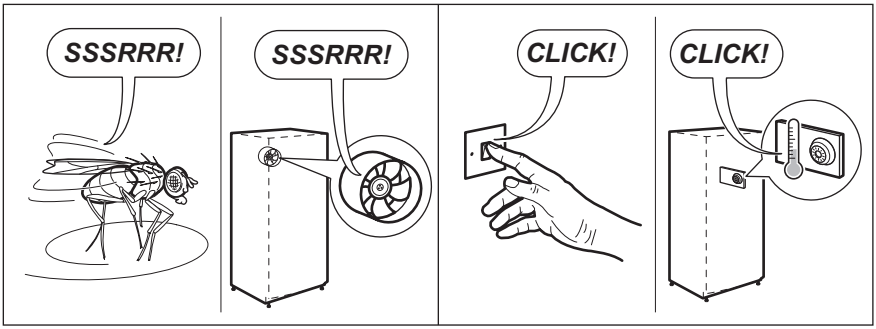
Na końcu upewnić się, że:

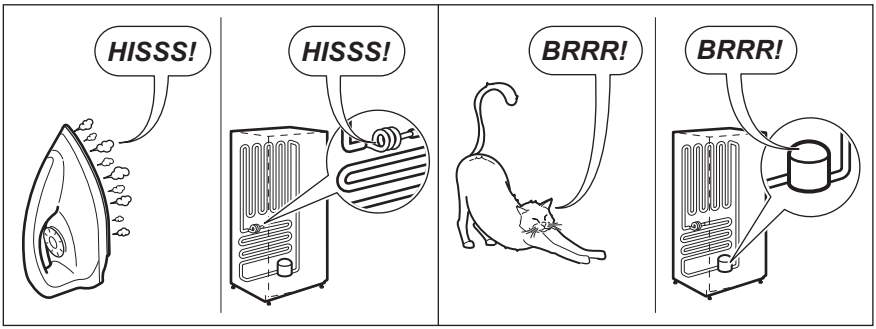
- Dokręcono wszystkie wkręty.
- Listwa uszczelniająca dobrze przylega do obudowy urządzenia.
- Drzwi otwierają i zamykają się prawidłowo.

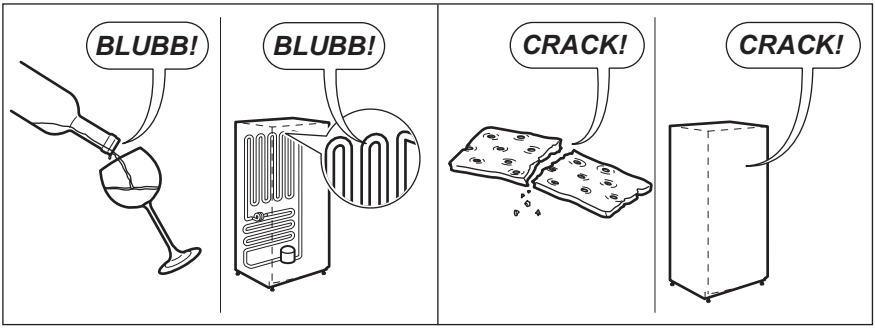
10. HAŁAS/GŁOŚNA PRACA

Podczas normalnej pracy urządzenia słychać odgłosy (sprężarka, obieg czynnika chłodniczego).









11. DANE TECHNICZNE

11.1 Dane techniczne

Wymiary wnęki		
Wysokość	mm	1780
Szerokość	mm	560
Głębokość	mm	550
Czas utrzymywania temperatury	Godz.	21
Napięcie	V	230 - 240
Częstotliwość	Hz	50

Dane techniczne podano na tabliczce znamionowej znajdującej się wewnątrz lub na zewnątrz urządzenia oraz na etykiecie z oznaczeniem klasy energetycznej.

12. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem ♺ należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie. Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem 🗑 razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE....49
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY....50
3. PREVÁDZKA....52
4. PRVÉ POUŽITIE....55
5. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE....55
6. TIPY A RADY....57
7. OŠETROVANIE A ČISTENIE....58
8. RIEŠENIE PROBLÉMOV....60
9. INŠTALÁCIA....63
10. ZVUKY....67
11. TECHNICKÉ INFORMÁCIE....68

MYSLÍME NA VÁS

Ďakujeme, že ste si kúpili spotrebič značky Electrolux. Vybrali ste si výrobok, ktorý v sebe skrýva desaťročia odborných skúseností a inovácií. Je dômyselný a štýlový a pri jeho navrhovaní sme mysleli predovšetkým na vás. Pri každom použití si tak môžete byť istí, že dosiahnete vynikajúce výsledky.
Vitajte vo svete Electrolux.
Navštívte našu internetovú stránku, kde nájdete:



Tipy na používanie, brožúry, pokyny na riešenie problémov a informácie o údržbe:
www.electrolux.com/webselfservice



Zaregistrujte si výrobok a využívajte ešte lepšie služby:
www.registerelectrolux.com



Môžete si kúpiť príslušenstvo, spotrebný materiál a originálne náhradné diely pre váš spotrebič:
www.electrolux.com/shop

STAROSTLIVOSŤ A SLUŽBY ZÁKAZNÍKOM

Odporúčame, aby ste používali originálne náhradné diely.
Keď budete kontaktovať autorizované servisné stredisko, nezabudnite si pripraviť nasledujúce údaje: Model, číslo výrobku, sériové číslo.
Tieto informácie nájdete na typovom štítku.

⚠ Varovanie/upozornenie – Bezpečnostné pokyny

ℹ Všeobecné informácie a tipy

Ochrana životného prostredia

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

1. ⚠ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nie je zodpovedný za škody a zranenia spôsobené nesprávnou inštaláciou a používaním. Návod na používanie uchovávajte vždy v blízkosti spotrebiča, aby ste doň mohli v budúcnosti nahliadnuť.

1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám.
- Nedovoľte, aby sa deti hrali so spotrebičom.
- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Obaly uschovajte mimo dosahu detí.

1.2 Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Tento spotrebič je určený na používanie v domácnosti a podobnom prostredí, ako sú napr.:
  - Vidiecke domy, kuchynky pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a inom pracovnom prostredí.
  - Pre klientov v hoteloch, moteloch, ubytovacích zariadeniach s raňajkami a iných obytných objektoch.
- Vetracie otvory na spotrebiči alebo v skrinke na zabudovanie musia zostať voľné.
- Na urýchlenie odmrazovania nepoužívajte mechanické nástroje ani iné prostriedky, ak ich neodporučil výrobca.
- Nepoškodzujte chladiaci okruh.

- Vnútri skladovacieho priestoru nepoužívajte elektrické spotrebiče, ak ich neodporučil výrobca.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- Spotrebič čistite vlhkou mäkkou handričkou. Používajte iba neutrálne saponáty. Nepoužívajte abrazívne prostriedky, drôtenky, rozpúšťadlá ani kovové predmety.
- V tomto spotrebiči neskladujte výbušné látky ako napr. aerosólové plechovky s horľavým propelantom.
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musíte ho dať vymeniť u výrobcu, v autorizovanom servisnom stredisku alebo u kvalifikovanej osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

2.1 Montáž

VAROVANIE!
Tento spotrebič smie nainštalovať iba kvalifikovaná osoba.

- Odstráňte všetok obalový materiál.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Dodržiavajte pokyny na inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Pri premiestňovaní spotrebiča buďte vždy opatrní, pretože je ťažký. Vždy používajte bezpečnostné rukavice.
- Uistite sa, že okolo spotrebiča môže voľne cirkulovať vzduch.
- Pred zapojením spotrebiča do elektrickej siete počkajte aspoň 4 hodiny. Je to potrebné na to, aby olej stiekol späť do kompresora.
- Spotrebič neinštalujte blízko radiátorov, sporákov, rúr ani varných panelov.
- Zadnú stranu spotrebiča je potrebné umiestniť oproti stene.
- Neinštalujte spotrebič na miesta, kde dopadá priame slnečné svetlo.
- Tento spotrebič neinštalujte na miestach, ktoré sú príliš vlhké alebo chladné, ako napr. prístavby, garáže alebo vínne pivnice.
- Pri presúvaní spotrebiča nadvihnite jeho prednú hranu, aby ste nepoškriabali podlahu.

2.2 Zapojenie do elektrickej siete

VAROVANIE!
Hrozí nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- Spotrebič musí byť uzemnený.
- Uistite sa, že elektrické údaje uvedené na typovom štítku spotrebiča zodpovedajú parametrom elektrickej siete. Ak nie, kontaktujte elektrikára.
- Vždy používajte správne inštalovanú uzemnenú zásuvku.
- Nepoužívajte adaptéry, rozdvojky ani predlžovacie prívodné káble.
- Dbajte na to, aby ste nespôsobili poškodenie elektrických častí (napr. zástrčky napájacieho kábla, elektrického napájacieho kábla, kompresora). Ak je potrebná výmena elektrických komponentov, obráťte sa na autorizované servisné stredisko alebo elektrikára.

- Elektrický napájací kábel musí zostať vždy nižšie ako zástrčka napájacieho kábla.
- Zástrčku zapojte do zásuvky až na konci inštalácie. Uistite sa, že je napájací elektrický kábel po inštalácii prístupný.
- Pri odpájaní spotrebiča od elektrickej siete neťahajte za napájací elektrický kábel. Vždy ťahajte za zástrčku.

2.3 Použite



VAROVANIE!
Nebezpečenstvo zranenia, popálenín, zásahu elektrickým prúdom alebo požiaru.

- Nemeňte technické charakteristiky tohto spotrebiča.
- Do spotrebiča nevkladajte iné elektrické spotrebiče (napr. výrobníky zmrzliny), pokiaľ nie sú výslovne určené výrobcom na tento účel.
- Dbajte na to, aby ste nespôsobili poškodenie chladiaceho okruhu. Obsahuje izobután (R600a), prírodný plyn s vysokou kompatibilitou so životným prostredím. Tento plyn je horľavý.
- V prípade poškodenia chladiaceho okruhu zabezpečte, aby sa v miestnosti nenachádzali žiadne plamene ani iné zápalné zdroje. Miestnosť dobre vyvetrajte.
- Dbajte na to, aby sa horúce predmety nedostali do kontaktu s plastovými časťami spotrebiča.
- Do mraziaceho priestoru nedávajte sýtené a nealkoholické nápoje. Spôsobí to vznik nadmerného tlaku v nádobe s nápojom.
- V spotrebiči neskladujte horľavé plyny ani kvapaliny.
- Horľavé látky ani predmety, ktoré sú nasiaknuté horľavými látkami, neklaďte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.
- Nedotýkajte sa kompresora ani kondenzátora. Sú horúce.
- Ak máte mokré alebo vlhké ruky, z mraziaceho priestoru nevyberajte žiadne predmety ani sa ich nedotýkajte.
- Rozmrazené potraviny nikdy znovu nezmrazujte.
- Dodržiavajte pokyny ohľadne správneho uskladnenia uvedené na obale mrazených potravín.

2.4 Ošetrovanie a čistenie



VAROVANIE!
Hrozí nebezpečenstvo zranenia alebo poškodenia spotrebiča.

- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Tento spotrebič obsahuje uhľovodíky v chladiacej jednotke. Údržbu a dopĺňanie jednotky smie vykonať iba kvalifikovaná osoba.
- Pravidelne kontrolujte odtok spotrebiča a v prípade potreby ho vyčistite. Ak je odtok upchatý, odmrazená voda sa bude zhromažďovať na dne spotrebiča.

2.5 Likvidácia

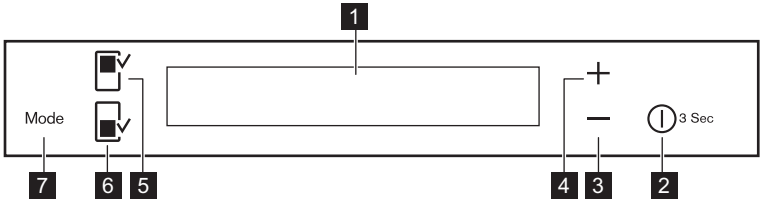


VAROVANIE!
Nebezpečenstvo poranenia alebo udusenia.

- Spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- Odrežte elektrický kábel a zlikvidujte ho.
- Odstráňte dvierka, aby ste zabránili uviaznutiu detí a domácich zvierat v spotrebiči.
- Chladiaci okruh a izolačné materiály tohto spotrebiča nepoškodzujú ozónovú vrstvu.
- Penová izolácia obsahuje horľavý plyn. Informácie o správnej likvidácii spotrebiča vám poskytne váš miestny úrad.
- Nepoškoďte tú časť chladiacej jednotky, ktorá sa nachádza blízko výmenníka tepla.

3. PREVÁDZKA

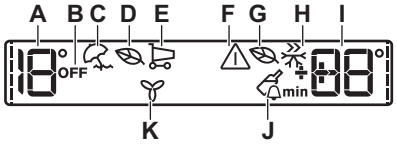
3.1 Ovládací panel



1. Displej
2. DrinksChill / ON/OFF
3. Tlačidlo zníženia teploty
4. Tlačidlo zvýšenia teploty
5. Tlačidlo chladiaceho priestoru
6. Tlačidlo mraziaceho priestoru
7. Mode

Predvolenú hlasitosť zvukových signálov pri stláčaní tlačidiel môžete zvýšiť tak, že súčasne stlačíte tlačidlo Mode a tlačidlo zníženia teploty na niekoľko sekúnd. Vykonané zmeny môžete vrátiť späť.

3.2 Displej



A. Ukazovateľ teploty v chladničke
B. Ukazovateľ chladničky OFF
C. Režim Holiday
D. Režim chladničky Eco
E. Režim Shopping
F. Ukazovateľ alarmu
G. Režim mrazničky Eco
H. Režim FastFreeze
I. Ukazovateľ teploty v mrazničke
J. Režim DrinksChill
K. Režim FreeStore

Po voľbe chladiaceho alebo mraziaceho priestoru sa spustí animácia ----
Po nastavení teploty bude animácia niekoľko minút blikať.

3.3 Zapnutie

1. Zástrčku spotrebiča zapojte do sieťovej zásuvky.
2. Ak je displej vypnutý, stlačte tlačidlo ON/OFF. Ukazovatele teploty zobrazujú nastavenú predvolenú teplotu.

O niekoľko sekúnd sa môže spustiť výstražná zvuková signalizácia.
Ak chcete vypnúť alarm, pozrite si časť „Alarm pri zvýšení vnútornej teploty“.

Ak chcete nastaviť inú teplotu, pozrite si časť „Regulácia teploty“.

Ak sa na displeji zobrazí "DEMO", pozrite si časť „Riešenie problémov”.

3.4 Vypnutie

Stlačte tlačidlo ON/OFF na 3 sekundy. Displej sa vypne.

Ak chcete spotrebič odpojiť od elektrickej siete, odpojte zástrčku spotrebiča zo sieťovej zásuvky.

3.5 Zapnutie chladničky

Ak chcete chladničku zapnúť, stlačte tlačidlo pre chladiaci priestor. Ukazovateľ OFF chladničky zhasne.

Ak chcete nastaviť inú teplotu, pozrite si časť „Regulácia teploty“.

3.6 Vypnutie chladničky

Ak chcete chladničku vypnúť, stlačte na niekoľko sekúnd tlačidlo chladiaceho priestoru.
Zobrazí sa ukazovateľ OFF chladničky.

3.7 Regulácia teploty

Stlačením regulátorov teploty nastavte teplotu v spotrebiči.
Predvolená nastavená teplota:

- +4 °C v chladničke
- -18 °C v mrazničke

Ukazovatele teploty zobrazujú nastavenú teplotu.

Nastavená teplota sa dosiahne do 24 hodín. Po výpadku elektrického prúdu zostane nastavená teplota uložená.

3.8 Režim Holiday

Táto funkcia vám umožní počas dlhšej dovolenky nechať chladničku zatvorenú a prázdnu bez toho, aby sa tvoril nepríjemný zápach.

Keď je zapnutý režim Holiday, chladiaci priestor musí ostať prázdny.

1. Ak chcete funkciu zapnúť, stláčajte tlačidlo Mode dovtedy, kým sa neobjaví príslušná ikona.

Rozsvieti sa ukazovateľ Holiday. Ukazovateľ teploty chladničky zobrazuje nastavenú teplotu.

2. Ak chcete funkciu vypnúť, stlačte Mode a zvoľte inú funkciu alebo stláčajte tlačidlo Mode dovtedy, kým nezmiznú všetky špeciálne ikony.

Ukazovateľ Holiday sa vypne.

Funkcia sa vypína aj nastavením inej teploty v chladničke.

3.9 Režim Shopping

Ak potrebujete vložiť veľké množstvo teplých potravín, napríklad po veľkom nákupe, odporúčame vám zapnúť funkciu Shopping, aby sa potraviny rýchlo vychladili a aby nedošlo k otepleniu potravín, ktoré už máte v chladničke.

Funkcia Shopping sa automaticky vypne približne po 6 hodinách.

1. Ak chcete funkciu zapnúť, stláčajte tlačidlo Mode dovtedy, kým sa neobjaví príslušná ikona.

Rozsvieti sa ukazovateľ Shopping.

2. Ak chcete funkciu vypnúť, stlačte Mode a zvoľte inú funkciu alebo stláčajte tlačidlo Mode dovtedy, kým nezmiznú všetky špeciálne ikony.

Ukazovateľ Shopping sa vypne.

Funkcia sa vypína aj nastavením inej teploty v chladničke.

3.10 Režim Eco

V záujme optimálneho uskladnenia potravín zvoľte režim Eco.

1. Zvoľte chladiaci/mraziaci priestor
2. Ak chcete funkciu zapnúť, stláčajte tlačidlo Mode dovtedy, kým sa neobjaví príslušná ikona.

Ukazovateľ teploty zobrazí nastavenú teplotu pre:
- chladničku: +4 °C
- mrazničku: -18 °C

3. Ak chcete funkciu deaktivovať pred jej automatickým uplynutím, zopakujte postup, kým nezhasne ukazovateľ Eco.

Funkcia sa vypína aj zvolením inej teploty.

3.11 FreeStore režim

1. Stláčajte tlačidlo Mode, až kým sa nezobrazí príslušná ikona.

Ukazovateľ funkcie FreeStore bliká.

2. Stláčaním tlačidla Režim nastavte inú funkciu alebo žiadnu.

Aktivácia funkcie FreeStore zvýši spotrebu energie. Ak sa táto funkcia zapne automaticky, nezobrazí sa ukazovateľ funkcie FreeStore (pozrite si časť „Každodenné používanie").

3.12 Režim DrinksChill

Režim DrinksChill sa používa na nastavenie zvukového alarmu po určitom čase, čo môže byť užitočné, napr. ak je podľa receptu potrebné zmes chladiť len určitú dobu alebo ak potrebujete pripomenúť, že máte v mrazničke fľaše, ktoré sa majú rýchlo vychladiť.

1. Aj chcete funkciu zapnúť, stlačte ON/OFF .

Zobrazí sa ukazovateľ DrinksChill. Na časovači sa zobrazí nastavená hodnota (30 min).

2. Stláčaním tlačidla zníženia alebo zvýšenia teploty zmeníte nastavenú hodnotu časovača v škále od 1 do 90 (min).

Zobrazí sa ukazovateľ časovača (min). Na konci odpočítavania bliká ukazovateľ DrinksChill a spustí sa zvukový signál.

3. Vyberte nápoje uložené v mraziacom priestore.
4. Stlačením tlačidla ON/OFF vypnete zvukový signál a ukončíte funkciu.

Funkciu môžete vypnúť kedykoľvek počas odpočítavania stlačením tlačidla ON/OFF. Ukazovateľ DrinksChill sa vypne.

Nastavenie časovača môžete zmeniť kedykoľvek počas odpočítavania a pri uplynutí nastaveného času prostredníctvom tlačidla zníženia teploty alebo tlačidla zvýšenia teploty.

3.13 Režim FastFreeze

Táto funkcia sa automaticky vypne po 52 hodinách.

Zapnutie funkcie:

1. Zvoľte mraziaci priestor.
2. Stláčajte tlačidlo Mode, až kým sa nezobrazí príslušná ikona.

Zobrazí sa ukazovateľ funkcie FastFreeze.

3. Zopakovaním postupu vypnete funkciu pred jej automatickým skončením

Funkcia sa vypína aj nastavením inej teploty v mrazničke.

3.14 Alarm pri zvýšení vnútornej teploty

Zvýšenie teploty v mraziacom priestore (napríklad následkom predchádzajúceho výpadku elektrického prúdu alebo pri otvorení dvierok) indikujú:
- blikajúci ukazovateľ alarmu a ukazovateľ teploty v mrazničke,
- zvukový signál.

Alarm vynulujete stlačením ktoréhokoľvek tlačidla. Zvukový signál sa vypne. Ukazovateľ teploty mrazničky na niekoľko sekúnd zobrazí najvyššiu dosiahnutú teplotu. Potom znovu zobrazí nastavenú teplotu.

Ukazovateľ alarmu bude naďalej blikať, kým sa neobnovia normálne podmienky.

Keď sa alarm vypne, vypne sa aj ukazovateľ alarmu.

3.15 Alarm otvorených dverí

Zvukový signál sa spustí, ak necháte dvere otvorené niekoľko minút. Alarm otvorených dverí indikujú:

- blikajúci svetelný ukazovateľ alarmu,
- zvukový signál

Po obnovení normálnych podmienok (zatvorené dvere) sa zvukový signál vypne.

Počas fázy alarmu môžete zvukovú signalizáciu vypnúť stlačením tlačidla alarmu.

4. PRVÉ POUŽITIE

4.1 Čistenie vnútrajška

Pred prvým použitím spotrebiča treba jeho vnútro a všetky jeho diely umyť vlažnou vodou s prídavkom neutrálneho umývacieho prostriedku, aby ste odstránili typický zápach nového spotrebiča. Potom všetky povrchy dôkladne osušte.

POZOR!
Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky ani prášky, pretože by poškodili povrch.

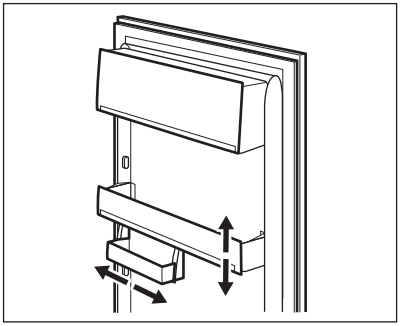
5. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

VAROVANIE!
Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

5.1 Umiestnenie poličiek na dverách

Poličky na dverách možno umiestniť v rôznej výške, aby ste mohli uložiť balenia potravín rôznych veľkostí.

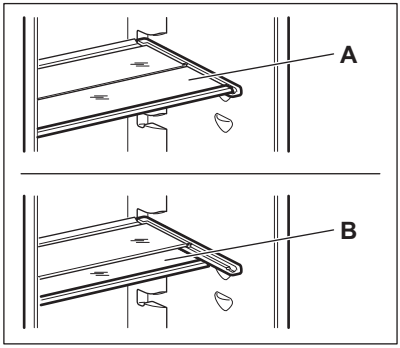
1. Poličku postupne ťahajte v smere šípok, až kým sa neuvoľní.
2. Vložte ju do požadovanej polohy.



5.2 Prestaviteľné poličky

Steny chladničky sú vybavené niekoľkými lištami, aby ste poličky mohli umiestniť do požadovanej polohy.

Kvôli lepšiemu využitiu priestoru môžete predné polovičné police (A) umiestniť pod zadnými. (B)



Sklenenú policu nad zásuvkou na ovocie a zeleninu ani priehradku na fľaše nepremiestňujte, aby bola zaručená správna cirkulácia vzduchu.

5.3 Zmrazovanie čerstvých potravín

Mraziaci priestor je vhodný na zmrazovanie čerstvých potravín a na dlhodobé uchovávanie mrazených a hlboko mrazených potravín.

Pri zmrazovaní čerstvých potravín zapnite funkciu FastFreeze a potraviny určené na zmrazenie vložte do mraziaceho priestoru.

Pri zmrazovaní čerstvých potravín zapnite funkciu FastFreeze najmenej 24 hodín pred vložením potravín určených na zmrazenie do mraziaceho priestoru.

Čerstvé potraviny určené na zmrazenie vložte do hornej priehradky.

Maximálne množstvo potravín, ktoré možno zmraziť za 24 hodín, sa uvádza na **typovom štítku**, ktorý sa nachádza vo vnútri spotrebiča.

Proces zmrazovania trvá 24 hodín: v tomto čase nepridávajte ďalšie potraviny na zmrazenie.

Keď sa zmrazovanie skončí, znova nastavte požadovanú teplotu (pozri „FunkciaFastFreeze").

V takýchto podmienkach môže klesnúť teplota chladiaceho priestoru pod 0 °C. Ak sa tak stane, nastavte regulátor teploty na vyššiu teplotu.

5.4 Rozmrazovanie

Hlboko zmrazené alebo mrazené potraviny sa pred použitím môžu rozmrazovať v chladiacom priestore alebo pri izbovej teplote, v závislosti od času, ktorý máme k dispozícii.

Malé kúsky možno dokonca variť, aj keď sú ešte zmrazené, priamo z mrazničky: v tomto prípade varenie potrvá dlhšie.

5.5 Oddelenie s nízkou teplotou

Niektoré modely sú vybavené touto funkciou v chladiacej časti, ktorá zabezpečuje optimálne skladovanie čerstvých potravín, ako sú ryby, mäso, morské plody a pod.

Nachádza sa v spodnej časti, priamo nad zásuvkou na zeleninu.

5.6 Výroba ľadových kociek

Tento spotrebič je vybavený jednou alebo dvoma miskami na prípravu ľadových kociek.

Na uvoľňovanie misiek z mrazničky nepoužívajte kovové nástroje.

1. Tieto misky naplňte vodou.
2. Misky s ľadom vložte do mraziaceho priestoru.

5.7 Chladiace akumulátory

Mraznička obsahuje najmenej jeden chladiaci akumulátor na predĺženie doby skladovania potravín v prípade výpadku elektrického napájania alebo poruchy.

5.8 Vzduchový filter s uhlím

Váš spotrebič je vybavený filtrom s uhlím TESTEGUARD v zásuvke v zadnej stene chladiaceho priestoru.

Filter čistí vzduch od nežiaducich pachov v chladničke, čo znamená, že kvalita skladovania bude ešte vyššia.

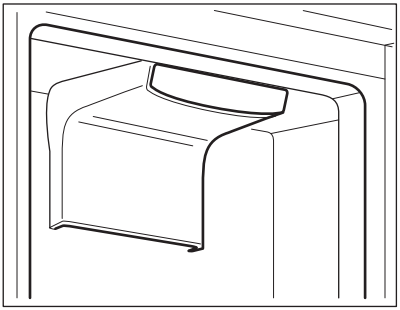
POZOR!
Počas prevádzky nechávajte vzduchovú ventilačnú zásuvku vždy zatvorenú.



5.9 FreeStore

Chladiaci priestor je vybavený zariadením, ktoré umožňuje rýchle chladenie potravín a jednotnejšiu teplotu v chladničke.

Toto zariadenie sa samo aktivuje podľa potreby, napríklad na rýchlu obnovu teploty po otvorení dvierok alebo pri vysokej okolitej teplote.



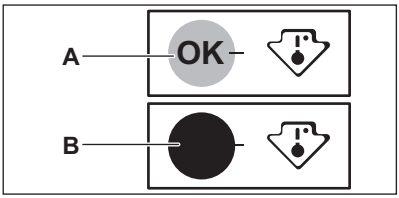
V prípade potreby je možné aj manuálne zapnutie zariadenia (pozrite si časť „Režim FreeStore").

Zariadenie FreeStore sa zastaví pri otvorení dvierok a znovu sa spustí ihneď po ich zatvorení.

5.10 Ukazovateľ teploty

V záujme správneho skladovania potravín je chladnička vybavená ukazovateľom teploty. Symbol na bočnej stene spotrebiča indikuje najchladnejšiu oblasť v chladničke.

Ak sa zobrazuje hlásenie OK (A), vložte do oblasti vyznačenej symbolom čerstvé potraviny, ak sa hlásenie nezobrazuje (B), nastavte ovládač teploty na nižšiu teplotu a počkajte 12 hodín. Až potom znovu skontrolujte ukazovateľ teploty.



Keď do chladničky vložíte čerstvé potraviny alebo necháte dvierka dlhšie otvorené, prípadne ich otvárate opakovane, môže sa stať, že ukazovateľ nezobrazí hlásenie OK. Počkajte aspoň 12 hodín a znovu skontrolujte ukazovateľ teploty.

6. TIPY A RADY

6.1 Normálne zvuky pri prevádzke

Nasledovné zvuky sú pri bežnej prevádzke normálne:

- Cievka vydáva slabé bublanie a zurčanie pri prečerpávaní chladiva.
- Kompresor vydáva bzučanie a pulzovanie pri prečerpávaní chladiva.
- Náhle praskanie vychádzajúce z vnútra spotrebiča býva spôsobené tepelnou dilatáciou (prirodzený a nie nebezpečný fyzický jav).
- Regulátor teploty vydáva slabé kliknutie pri zapnutí alebo vypnutí kompresora.

6.2 Rady pre úsporu energie

- Dvere spotrebiča neotvárajte príliš často a nenechávajte ich otvorené dlhšie, ako je absolútne nevyhnutné.
- Ak sú k dispozícii, chladiace akumulátory nevyberajte zo zmrazovacieho koša.

6.3 Rady na chladenie čerstvých potravín

V záujme optimálnej účinnosti:

- do chladničky nevkladajte teplé potraviny ani odparujúce sa kvapaliny,
- potraviny prikryte alebo zabaľte, hlavne ak majú prenikavú arómu,
- potraviny uložte tak, aby vzduch mohol voľne cirkulovať okolo nich.

6.4 Rady pre chladenie

Užitočné rady:

- Mäso (všetky druhy): zabaľte do polyetylénových vreciek a položte na sklenenú policu nad zásuvkou na zeleninu.

- Kvôli bezpečnosti mäso takto uchovávajte najviac jeden alebo dva dni.
- Varené a studené jedlá a pod: treba ich prikryť a potom uložiť na ktorúkoľvek policu.
- Ovocie a zelenina: treba dôkladne očistiť a vložiť do špeciálnej zásuvky (zásuviek).
- Maslo a syry: treba ich vložiť do špeciálnych vzduchotesných nádob, zabaliť do alobalu alebo vložiť do polyetylénových vreciek, aby sa k nim dostalo čo najmenej vzduchu.
- Fľaše: musia mať uzáver a treba ich skladovať v priehradke na fľaše na dverách alebo v polici na fľaše (ak je ním spotrebič vybavený).
- V chladničke sa nesmú skladovať banány, zemiaky, cibuľa ani cesnak.

6.5 Rady pre zmrazovanie

Tu je niekoľko dôležitých tipov, ktoré vám pomôžu zabezpečiť optimálne zmrazovanie potravín:

- maximálne množstvo potravín, ktoré možné zmraziť počas 24 hodín, je uvedené na typovom štítku spotrebiča;
- proces zmrazovania trvá 24 hodín, počas tejto fázy nepridávajte žiadne ďalšie potraviny na zmrazovanie;
- zmrazujte iba potraviny špičkovej kvality, čerstvé a dôkladne vyčistené;
- potraviny rozdeľte na malé porcie, aby sa mohli rýchlo a úplne zmraziť a aby ste neskôr mohli odmraziť iba potrebné množstvo;
- potraviny zabaľte do alobalu alebo do polyetylénovej fólie; dbajte, aby boli zabalené vzduchotesne;
- nedovoľte, aby sa čerstvé, nezmrazené potraviny dotýkali potravín, ktoré sú už zmrazené, predídete tak zvýšeniu ich teploty,
- potraviny s nízkym obsahom tuku sa uchovávajú lepšie a vydržia dlhšie ako potraviny s vysokým obsahom tukov; soľ znižuje dobu skladovania potravín;
- zmrzliny konzumované bezprostredne po vybraní z mraziaceho priestoru môžu spôsobiť poranenie kože mrazom;
- odporúča sa označiť každé balenie dátumom zmrazenia, aby ste mohli presne sledovať dobu skladovania.

6.6 Rady na uchovávanie mrazených potravín

Keď chcete maximálne využiť možnosti tohto spotrebiča, riaďte sa nasledujúcimi pokynmi:

- uistite sa, že maloobchodný predajca adekvátne skladuje komerčné mrazené potraviny,
- dbajte, aby ste mrazené potraviny preniesli z predajne potravín do mrazničky podľa možnosti čo najrýchlejšie,
- neotvárajte dvierka spotrebiča príliš často a nenechávajte ich otvorené dlhšie, ako je absolútne nevyhnutné,
- po rozmrazení sa potraviny rýchlo kazia a nesmú sa znova zmrazovať,
- neprekračujte dobu skladovania stanovenú výrobcom potravín.

7. OŠETROVANIE A ČISTENIE

VAROVANIE!
Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

7.1 Všeobecné upozornenia

POZOR!
Pred akoukoľvek údržbou spotrebič odpojte od elektrickej siete.

V chladiacej jednotke spotrebiča sa nachádzajú uhľovodíky, preto smie údržbu a doplnenie chladiva vykonať výhradne autorizovaný technik.

Príslušenstvo a časti spotrebiča sa nesmú umývať v umývačke riadu.

7.2 Pravidelné čistenie

POZOR!
Neťahajte, neposúvajte a nepoškodzujte žiadne rúrky a/alebo káble v spotrebiči alebo na ňom.

POZOR!
Dbajte na to, aby ste nepoškodili chladiaci systém.

POZOR!
Pri presúvaní spotrebiča nadvihnite jeho prednú hranu, aby ste nepoškriabali podlahu.

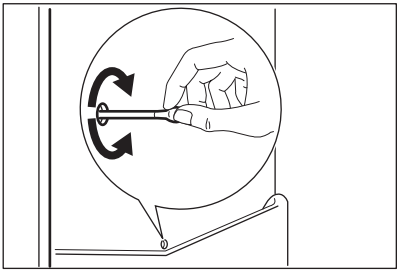
Vybavenie spotrebiča treba pravidelne čistiť:

1. Vnútro spotrebiča a príslušenstvo umyte vlažnou vodou s prídavkom neutrálneho saponátu.
2. Pravidelne kontrolujte tesnenia dverí a vyutierajte ich, aby boli čisté a bez zvyškov potravín.
3. Opláchnite a dôkladne osušte.
4. Kefou vyčistite kondenzátor a kompresor na zadnej strane spotrebiča, ak sú prístupné. Touto operáciou zvýšite výkonnosť spotrebiča a usporíte elektrickú energiu.

7.3 Odmrazovanie chladničky

Pri normálnom používaní sa námraza automaticky odstraňuje z výparníka chladiaceho priestoru pri každom zastavení motora kompresora. Odmrazená voda odteká cez žliabok do osobitnej nádoby na zadnej stene spotrebiča nad motorom kompresora, z ktorej sa odparuje.

Je dôležité, aby ste odtokový otvor v strednej časti chladiaceho priestoru pravidelne čistili, aby sa zabránilo pretekaniu vody a jej kvapkaniu na potraviny vnútri chladničky.



7.4 Odmrazovanie mrazničky

Priestor mrazničky je beznámrazový. Znamená to, že sa tu počas prevádzky netvorí námraza, a to ani na vnútorných stenách, ani na potravinách.

Absencia námrazy sa dosahuje nepretržitým obehom studeného vzduchu v tomto priestore, ktorý je poháňaný ventilátorom s automatickou reguláciou.

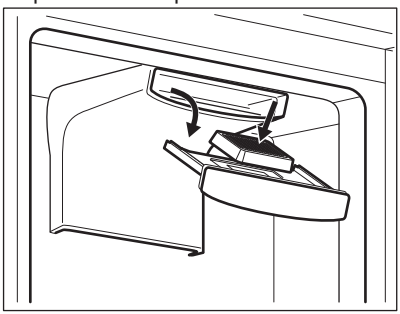
7.5 Výmena filtra TESTEGUARD

Vzduchový filter s uhlím je filter s aktívnym uhlím, ktorý absorbuje nepríjemné pachy a zachováva čo najlepšiu arómu všetkých potravín bez rizika vzájomného prenosu pachov.

Počas prevádzky nechávajte vzduchovú ventilačnú klapku vždy zatvorenú.
So vzduchovým filtrom by ste mali narábať opatrne, aby nedošlo k poškrabaniu jeho povrchu.

Pri dodaní je filter s uhlím v plastovom obale, aby si zachoval účinnosť. Filter vložte pred zapnutím spotrebiča do drážky.

1. Použitý vzduchový filter vytiahnite z drážok.
   Vzduchový filter sa nachádza za klapkou a dostanete sa k nemu tak, že potiahnete klapku von.



2. Do drážky vložte vzduchový filter.
3. Zatvorte klapku.

V záujme dosiahnutia čo najvyššej účinnosti treba filter TESTEGUARD vymieňať každý rok.

Vzduchový filter patrí medzi spotrebný materiál, preto sa naň nevzťahuje záruka. Nové aktívne vzduchové filtre môžete kúpiť u svojho predajcu. Vzduchový filter vymeníte zopakovaním postupu.

7.6 Obdobia mimo prevádzky

Ak spotrebič nebudete dlhší čas používať, vykonajte nasledujúce opatrenia:

1. Spotrebič odpojte od elektrického napájania.
2. Vyberte všetky potraviny.
3. Nechajte dvierka pootvorené, aby sa zabránilo vzniku nepríjemného zápachu.

VAROVANIE!
Ak spotrebič necháte zapnutý, požiadajte niekoho, aby ho raz za čas skontroloval a zabránil tak znehodnoteniu obsahu v prípade výpadku elektrického prúdu.

8. RIEŠENIE PROBLÉMOV

VAROVANIE!
Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

8.1 Čo robiť, keď...

Problém	Možné príčiny	Riešenie
Spotrebič nefunguje.	Spotrebič je vypnutý.	Spotrebič zapnite.
	Sieťová zástrčka spotrebiča nie je správne zapojená do sieťovej zásuvky.	Sieťovú zástrčku zapojte správne do sieťovej zásuvky.
	Sieťová zásuvka nie je pod napätím.	Do sieťovej zásuvky skúste zapojiť iný spotrebič. Obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára.
Nadmerná hlučnosť spotrebiča.	Spotrebič nestojí pevne na podklade.	Skontrolujte, či spotrebič stabilne stojí.

Problém	Možné príčiny	Riešenie
Zapol sa zvukový alebo vizuálny alarm.	Spotrebič ste zapli iba nedávno alebo teplota je ešte stále vysoká.	Pozrite si časť „Alarm pri otvorených dvierkach“ alebo „Alarm pri zvýšení vnútornej teploty“.
	Teplota v spotrebiči je príliš vysoká.	Pozrite si časť „Alarm pri otvorených dvierkach“ alebo „Alarm pri zvýšení vnútornej teploty“.
	Dvierka zostali otvorené.	Dvierka spotrebiča zatvorte.
	Teplota v spotrebiči je príliš vysoká.	Obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára alebo kontaktujte najbližšie autorizované servisné stredisko.
Namiesto čísiel sa na teplotnom displeji zobrazuje symbol štvorca.	Problém so snímačom teploty.	Kontaktujte najbližšie autorizované servisné stredisko (chladiaci systém bude udržovať potraviny v chlade, ale nastavenie teploty nebude možné).
Nesvieti žiarovka.	Žiarovka je v pohotovostnom režime.	Zatvorte a otvorte dvierka.
Nesvieti žiarovka.	Žiarovka je vypálená.	Obráťte sa na najbližšie autorizované servisné stredisko.
Kompresor pracuje nepretržite.	Teplota nie je nastavená správne.	Pozrite si časť „Prevádzka”.
	Do spotrebiča ste vložili naraz veľa potravín.	Počkajte niekoľko hodín a potom opäť skontrolujte teplotu.
	Izbová teplota je príliš vysoká.	Pozrite si údaje o klimatickej triede uvedené na typovom štítku.
	Potraviny vložené do spotrebiča boli príliš teplé.	Pred vložením nechajte potraviny vychladnúť na izbovú teplotu.
	Dvierka spotrebiča nie sú správne zatvorené.	Pozrite si časť „Zatvorenie dvierok“.
	Je zapnutá funkcia Fast-Freeze.	Pozrite si časť „Režim Fast-Freeze “.
	Je zapnutá funkcia Shopping.	Pozrite si časť „Režim Shopping “.

Problém	Možné príčiny	Riešenie
Kompresor sa nezapne ihneď po stlačení FastFreeze alebo po zmene teploty.	Je to normálne, nie je to porucha.	Kompresor sa zapne po určitom čase.
Kompresor sa nezapne ihneď po stlačení Shopping alebo po zmene teploty.	Je to normálne, nie je to porucha.	Kompresor sa zapne po určitom čase.
Voda steká do chladiaceho priestoru.	Upchaný odtokový kanálik na rozmrazenú vodu.	Vyčistite odtokový kanálik.
	Potraviny uložené v spotrebiči bránia odtekaniu vody do odtokového kanálika.	Dávajte pozor, aby sa potraviny nedotýkali zadnej steny.
Nedá sa nastaviť teplota.	Je zapnutý režim FastFreeze alebo Shopping.	Funkciu FastFreeze alebo Shopping vypnite manuálne alebo počkajte, kým sa funkcia nevypne automaticky. Pozrite si časť „Režim FastFreeze alebo Shopping“.
Na displeji sa zobrazí DEMO.	Spotrebič je v predvádzacom režime.	Tlačidlo Režim podržte stlačené po dobu asi 10 sekúnd, kým nezaznie dlhý zvukový signál a displej sa na krátku dobu nevypne.
Teplota vnútri spotrebiča je príliš nízka alebo príliš vysoká.	Nie je správne nastavený regulátor teploty.	Nastavte vyššiu alebo nižšiu teplotu.
	Dvierka spotrebiča nie sú správne zatvorené.	Pozrite si časť „Zatvorenie dvierok“.
	Teplota potravín je príliš vysoká.	Pred vložením do spotrebiča nechajte potraviny najprv vychladnúť na izbovú teplotu.
	Do spotrebiča ste vložili naraz veľa potravín.	Do spotrebiča vkladajte naraz menej potravín.
	Dvierka ste otvárali príliš často.	Dvierka otvorte, len ak je to potrebné.
	V spotrebiči neprúdi studený vzduch.	Zabezpečte prúdenie studeného vzduchu v spotrebiči.

Ak pomocou horeuvedených pokynov nedosiahnete požadovaný výsledok, kontaktujte najbližšie autorizované servisné stredisko.

8.2 Výmena osvetlenia

Spotrebič je vybavený trvácnym vnútorným osvetlením LED.

Žiarovku smie vymieňať len servisné stredisko. Obráťte sa na vaše autorizované servisné stredisko.

8.3 Zatvorenie dvierok

1. Očistite tesnenia dvierok.
2. V prípade potreby nastavte dvierka. Pozrite si časť „Inštalácia“.
3. V prípade potreby vymeňte poškodené tesnenia dvierok. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

9. INŠTALÁCIA

9.1 Umiestnenie

Tento spotrebič môžete nainštalovať do suchého a dobre vetraného interiéru, kde teplota prostredia zodpovedá klimatickej triede uvedenej na typovom štítku spotrebiča:

Klimatická trieda	Teplota prostredia
SN	+10 °C až +32 °C
N	+16 °C až +32 °C
ST	+16 °C až +38 °C
T	+16 °C až +43 °C

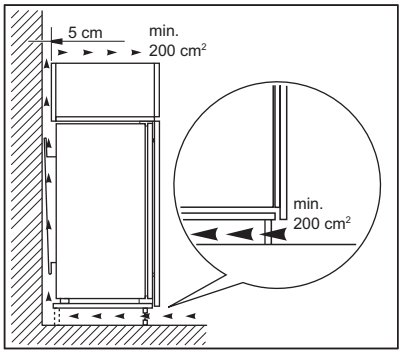
Pri prevádzke mimo uvedeného rozsahu môže dôjsť pri niektorých typoch modelov k určitým funkčným problémom. Správnu prevádzku je možné zaručiť len v rámci uvedeného teplotného rozsahu. Ak máte akékoľvek pochybnosti týkajúce sa miesta inštalácie spotrebiča, obráťte sa na predajcu, na náš zákaznícky servis alebo na najbližšie autorizované servisné stredisko.

9.2 Zapojenie do elektrickej siete

- Pred pripojením sa presvedčte, či napätie a frekvencia uvedené na typovom štítku zodpovedajú parametrom vašej domácej elektrickej siete.
- Spotrebič musí byť uzemnený. Napájací elektrický kábel je na tento účel vybavený príslušným kontaktom. Ak domáca sieťová zásuvka nie je uzemnená, spotrebič pripojte k samostatnému uzemneniu v súlade s platnými predpismi. Poraďte sa s kvalifikovaným elektrikárom.
- Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť pri nedodržaní hore uvedených bezpečnostných opatrení.
- Tento spotrebič spĺňa smernice EHS.

9.3 Požiadavky na vetranie

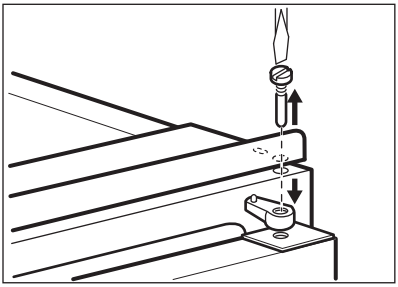
Za spotrebičom musí byť zabezpečené dostatočné prúdenie vzduchu.



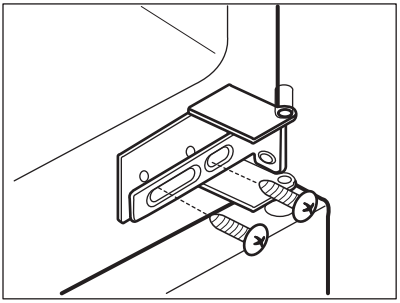
POZOR!
Pri inštalácii postupujte podľa pokynov na inštaláciu.

9.4 Zmena smeru otvárania dverí

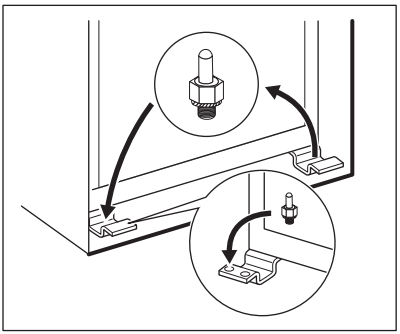
1. Povoľte horný kolík a vyberte kolík a rozpernú vložku.



2. Odstráňte horné dvere.
3. Uvoľnite stredný záves.



4. Odnímte dvierka.
5. Vyberte spodnú vymedzovaciu vložku.
6. Kľúčom uvoľnite dolný kolík.
7. Dolný čap upevnite na opačnej strane.



8. Namontujte spodnú vymedzovaciu vložku.
9. Nainštalujte dvierka.
10. Zatiahnite rozpernú vložku a horný kolík.

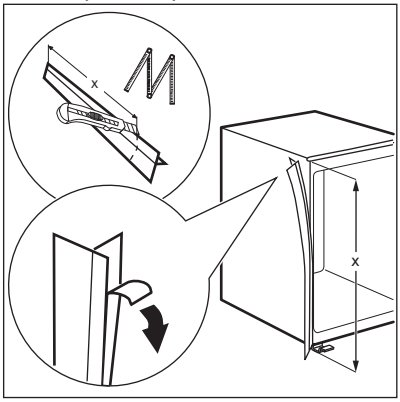
Vykonajte záverečnú kontrolu a uistite sa, že:
- Všetky skrutky sú dotiahnuté.
- Magnetické tesnenie prilieha k spotrebiču.
- Dvierka sa správne otvárajú a zatvárajú.

Ak je okolitá teplota nízka (t. j. v zime), môže sa stať, že tesnenie nebude dokonale priliehať. V takom prípade počkajte, kým sa tesnenie samovoľne neprispôsobí. Ak predchádzajúce úkony nechcete robiť sami, obráťte sa na najbližšie autorizované servisné stredisko. Zmenu smeru otvárania dverí vykoná technik servisného strediska za poplatok.

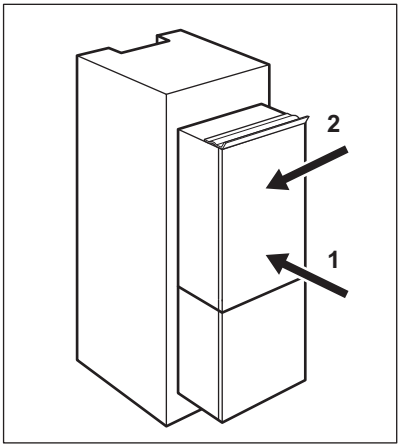
9.5 Inštalácia spotrebiča

POZOR!
Zabezpečte, aby bol prívodný elektrický kábel vedený voľne.

1. V prípade potreby odrežte lepiaci tesniaci prúžok a potom ho aplikujte na spotrebič podľa obrázku.



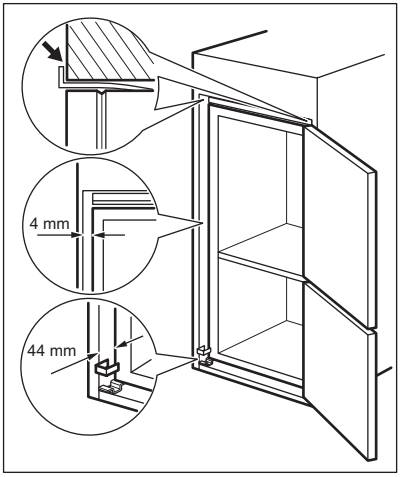
2. Spotrebič nainštalujte do výklenku.
3. Spotrebič potlačte v smere šípok (1) tak, aby sa horný kryt medzery dotýkal kuchynského nábytku.



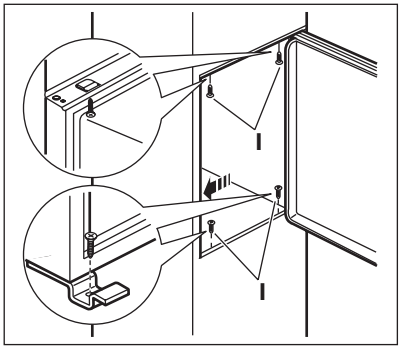
4. Spotrebič potlačte v smere šípok (2) k tej strane skrinky, ktorá je na opačnej strane závesu.

5. Spotrebič zarovnajte vo výklenku. Medzi spotrebičom a prednou hranou skrinky musí byť vzdialenosť 44 mm. Kryt dolného závesu (vo vrecku s príslušenstvom) zabezpečuje správnu vzdialenosť medzi kuchynským nábytkom a spotrebičom.
Dbajte na to, aby bola vzdialenosť medzi spotrebičom a skrinkou 4 mm.

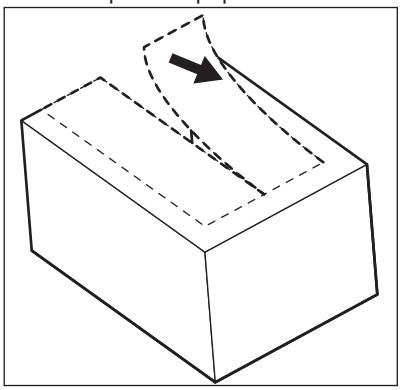
6. Otvorte dvierka. Kryt dolného závesu umiestnite na svoje miesto.



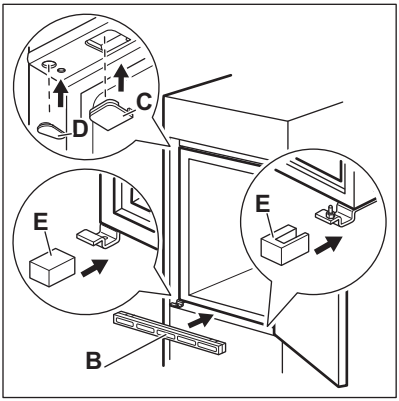
7. Spotrebič pripevnite vo výklenku 4 skrutkami.



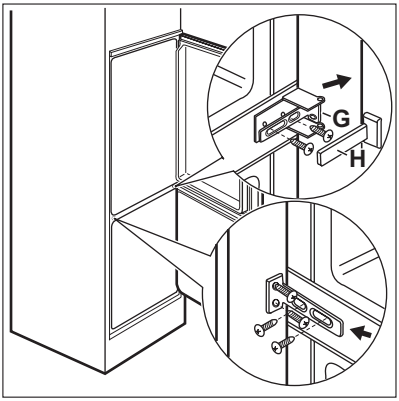
8. Odstráňte správnu časť krytu závesu (E). Uistite sa, že odstraňujete diel DX v prípade pravého závesu a diel SX v opačnom prípade.



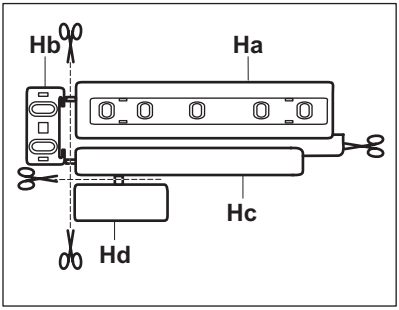
9. Upevnite kryty (C, D) na výstupky a na otvory závesu.



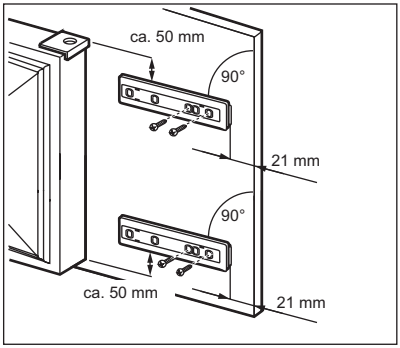
10. Nainštalujte vetraciu mriežku (B).
11. Na záves pripevnite kryty závesu (E).
12. Spotrebič bočne pripevnite ku bočnej stene skrinky kuchynskej linky.
13. Uvoľnite skrutky časti (G) a posuňte časť (G) až po bočnú stenu nábytku.



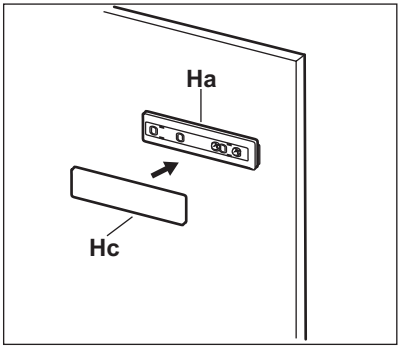
14. Utiahnite skrutky.
15. Pripevnite časť (H) k časti (G).
16. Oddeľte časti (Ha), (Hb), (Hc) a (Hd).



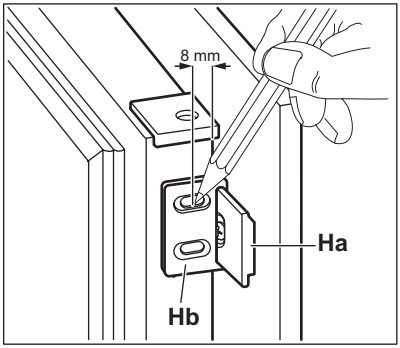
17. Časť (Ha) nainštalujte na vnútornú stranu kuchynského nábytku.



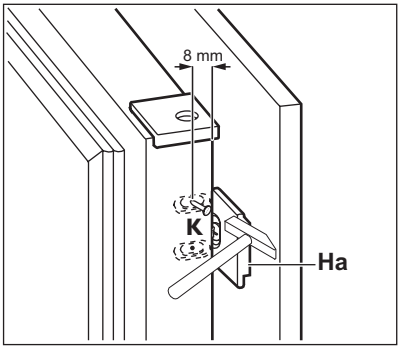
18. Pritlačte časť (Hc) na časť (Ha).



19. Otvorte dvere spotrebiča a nábytkové dvere pod uhlom 90°.
20. Malý štvorcový diel (Hb) nasaďte na vodidlo (Ha).
21. Dvere spotrebiča a nábytkové dvere priložte k sebe a vyznačte otvory.

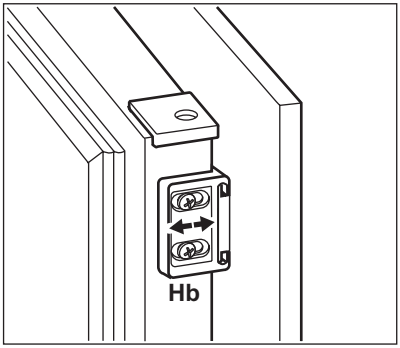


22. Odstráňte držiaky a vyznačte vzdialenosť 8 mm od vonkajšieho okraja dverí, kde treba umiestniť klinec (K).

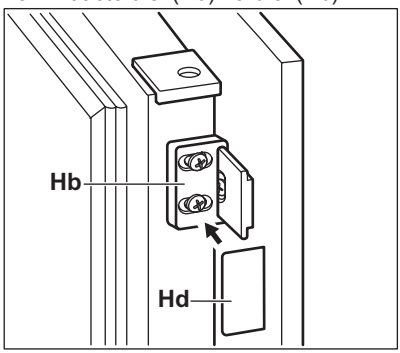


23. Znova nasaďte malý štvorcový diel na vodidlo a pripevnite ho dodanými skrutkami.

24. Nastavením dielu (Hb) zarovnajte nábytkové dvere a dvere spotrebiča.



25. Pritlačte diel (Hd) na diel (Hb).

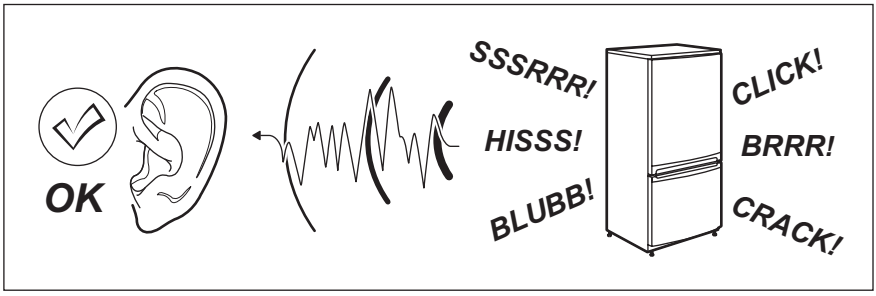


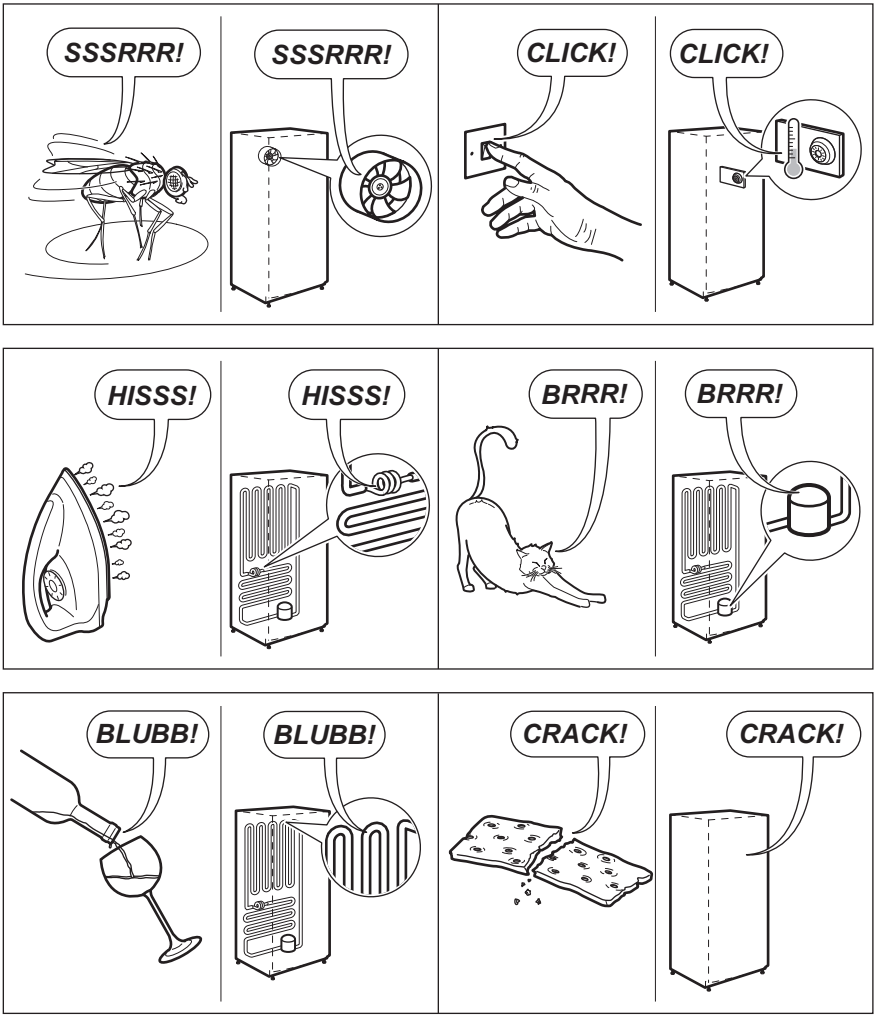
Vykonajte záverečnú kontrolu a uistite sa, že:

- Všetky skrutky sú dotiahnuté.
- Tesniaci prúžok je pevne uchytený ku skrinke.
- Dvere sa správne otvárajú a zatvárajú.

10. ZVUKY

Počas bežnej prevádzky spotrebič vydáva zvuky (kompresor, chladiaci okruh).





11. TECHNICKÉ INFORMÁCIE

11.1 Technické údaje

Rozmery výklenku		
Výška	mm	1780
Šírka	mm	560
Hĺbka	mm	550

Akumulačná doba	Hodín	21
Napätie	Voltov	230 - 240
Frekvencia	Hz	50

Technické údaje sú uvedené na typovom štítku, na vonkajšej alebo vnútornej strane spotrebiča a na štítku energetických parametrov.

12. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom odovzdajte na recykláciu. . Obal hoďte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Nelikvidujte spotrebiče označené symbolom spolu s odpadom z domácnosti. Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

www.electrolux.com/shop



222372217-A-342015

CE